



August 2021

# LINKSMÄHDER93

Das Forum für Madiswil

Herausgeber: Ortsverein Madiswil in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Madiswil (inkl. Gutenberg, Kleindietwil, Leimiswil)



## Nostalgische Zeitreisen

Mit viel Leidenschaft  
hat Sam Barrow  
aus Leimiswil zwei  
Oldtimer restauriert.

Ab Seite 29



Seite 23

Nach Covid-Pause: Neustart  
für den **Linksmäherchor**



Seiten 9 und 35

Das **Waaghüsli** wird  
von der Infotafel befreit

# Schneller Sommer – wenn die Tage fliegen



**K**ennen Sie dieses Gefühl? Lange freut man sich auf den Sommer. Auf laue Abende, auf Baden im See oder auf gemütliche Stunden im Garten oder bei Freunden. Man plant Ferien und hofft, dass sie gefühlte Monate dauern mögen.

Doch dann geht es wie immer schneller als gedacht: Die Tage verfliegen wie im Nu, etliche Regentage verkürzen die Sommerzeit zusätzlich und plötzlich ist wieder August, die Schule beginnt und im September deuten die ersten morgendlichen Nebelschwaden auf den kommenden Herbst hin.

Obwohl die Zeit im gleichen Rhythmus wie immer voranschreitet, erscheint sie uns unterschiedlich schnell. Dieses Gefühl hat wohl in erster Linie mit uns selber zu tun; mit unseren Plänen, den vollgepackten Tagen und einer hohen Erwartungshaltung. Bei der Wettbewerbsfrage auf der Rückseite zitiere ich eine indianische Weisheit: «Wir müssen von Zeit zu Zeit eine Rast einlegen und warten, bis unsere Seelen uns wieder eingeholt haben.» Das spricht mir aus dem Herzen, denn ich habe das Gefühl, dass wir uns im Alltag manchmal selber verlieren. Dann wird es höchste Zeit, etwas Tempo rauszunehmen.

Ein Rezept dafür kann sein, sich wieder auf einzelne Dinge zu fokussieren und die eigenen Ansprüche zu überdenken, ganz nach dem Motto: Weniger ist mehr! Zeit mit sich selber zu haben, Zeit zum Lesen, Zeit sich um Mitmenschen zu kümmern. Denn nur so entstehen erfrischende Gedanken, bleibende Eindrücke oder tiefe Beziehungen.

Ich wünsche eine wunderbare zweite Sommerhälfte mit vielen tollen Erlebnissen – und viel Zeit zum Lesen von Büchern oder diesem Linksmähler!

*Herzliche Grüsse*

*Patrick Bachmann, Redaktor LINKSMÄHDER*

Inserat



Für jeden Gast gibt es eine Überraschung!

## Keramikatelier lädt ein und holt die Eröffnung nach

Samstag, 14. und Sonntag, 15. August 2021, 9 bis 17 Uhr  
Gässli 8, 4936 Kleindietwil, [ch-keramik.ch](http://ch-keramik.ch)

**LINKSMÄHDER**  
Das Forum für Madiswil

### IMPRESSUM LINKSMÄHDER

16. Jahrgang ■ Erscheint 6x jährlich ■ Nächstes Erscheinungsdatum: Nr. 94 – 1. Oktober 2021 ■ Auflage 1800 Expl. ■ Herausgeber: Ortsverein Madiswil in Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung Madiswil ([www.madiswil.ch](http://www.madiswil.ch)) ■ Redaktion und Layout: Patrick Bachmann, Flurweg 1, 4936 Kleindietwil, 076 384 11 14 (Mo–Do), [redaktion@linksmaehder.ch](mailto:redaktion@linksmaehder.ch) ■ Redaktionsteam: Andreas Hasler, René Merz, Markus Roth, Elisabeth Stauffer ■ Buchhaltung: Ramona Zürcher, Finanzverwalterin Madiswil, 062 957 70 73, [ramona.zuercher@madiswil.ch](mailto:ramona.zuercher@madiswil.ch) ■ Spendenkonto: CH84 0631 3016 0368 2210 8 ■ Druck: Druckerei Schürch AG, Bahnhofstrasse 9, 4950 Huttwil ■ Jahresabonnement inkl. Porto: CHF 30.– (Schweiz), CHF 50.– (Ausland) ■ **Inserateschluss für die Ausgabe 94: 27. August 2021** ■ **Redaktionsschluss für die Ausgabe 94: 30. August 2021**

# Vandalismus



Andreas Hasler,  
Gemeinde-  
schreiber

**G**erne beginne ich meine Zeilen mit einem persönlichen Erlebnis, welches wirklich zutraf. Die Geschichte in der letzten Ausgabe mit dem denkmalgeschützten Wohnstock in der Landwirtschaftszone war übrigens frei erfunden. Man musste da etwas zwischen den Zeilen lesen. Ich wollte einfach darauf sensibilisieren, dass doch zuerst bei der Bauverwaltung nachgefragt werden soll bevor irgendetwas gebaut wird. Dies, um Unannehmlichkeiten für die Bürgerinnen und Bürger zu ersparen. Keinesfalls wollte ich jemanden angreifen oder Frust ablassen. Auch danke ich für die vielen positiven Rückmeldungen, wel-

che ich zu diesem Text erhalten habe.

Also, zu meiner kleinen Geschichte: Am Abend des 30. April räumte ich vorsorglich wegen den Maibuben diverse Gegenstände ins Haus. Nur den alten Veloanhänger liess ich im Autounterstand stehen. «Den nimmt sicher niemand mit», dachte ich. Ich staunte nicht schlecht, als dieser Anhänger am nächsten Morgen fehlte. Also begab ich mich zum Laubenplatz. Dort fand ich ihn neben all den anderen Sachen wieder. Die Maibuben waren wieder fleissig, dachte ich und musste schmunzeln, was aus der Werbesäule der Clientis Bank Oberaargau geworden war. Eine grüne Säule mit heimatlicher Aufschrift stand mir gegenüber. Spontan dachte ich, dass solche «Mai-Streiche» doch lustig sind, niemandem weh tun und auch keinen Schaden verursachen.

Leider stehen dem andere «Streiche» gegenüber. Sobald nämlich Sachbeschädigungen entstehen und

damit Vandalismus betrieben wird, hört der Spass auf! Eine besorgte Bürgerin hat mir deswegen einen Brief geschrieben. Sie hat Beschädigungen an ihrer Wohnung erlebt. Die Sachbeschädigungen gehen sogar an ihre Existenz. Es bleibt aber nicht nur bei diesem Brief. Auch weitere Meldungen an die Gemeindeverwaltung lassen einen aufhorchen. Da werden Steine in Scheiben geworfen, Briefkästen demoliert, Ortseingangstafeln abmontiert und noch anderes mehr. Solche Aktivitäten können nicht toleriert werden und müssen deshalb bei der Polizei angezeigt werden. Was ist los, was sind die Beweggründe: Frust, Langeweile, Boshaftigkeit... Was kann man da tun? Ratlosigkeit breitet sich aus... Hier zu schreiben, man soll damit aufhören, erzeugt wohl keine grosse Wirkung und trotzdem habe ich Hoffnung, dass dieser Beitrag ein klein wenig etwas nützen mag...

## Inserate im LINKSMÄHDER finden Beachtung!

Ausgabe	Nr.	Inserateschluss	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Oktober 2021	94	<b>27. August</b>	30. August	1. Oktober
Dezember 2021	95	<b>27. Oktober</b>	29. Oktober	1. Dezember

Mediadaten mit den detaillierten Angaben auf [www.LINKSMÄHDER.ch/inserate](http://www.LINKSMÄHDER.ch/inserate)

**Kontakt:** 076 384 11 14 (Mo – Do), [redaktion@LINKSMAEHDER.ch](mailto:redaktion@LINKSMAEHDER.ch), [www.LINKSMAEHDER.ch](http://www.LINKSMAEHDER.ch)

### Liebe Kursbesucherinnen und Kursbesucher

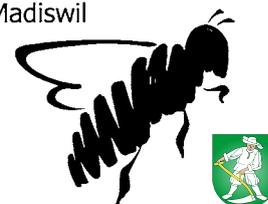
Ihr vermisst das neue Kursangebot 2021/2022 der Landfrauen...?  
Aufgrund der Corona-Krise haben wir das Kursprogramm entsprechend angepasst. Im nächsten Linksmäher Oktober 2021 wird eine Ausgabe vom neuen Kursangebot zu finden sein.

Die Kurse werden mit den aktuellen Corona-Schutzmassnahmen wieder stattfinden.

**Landfrauenverein Madiswil**

[www.landfrauenverein-madiswil.jimdosite.com](http://www.landfrauenverein-madiswil.jimdosite.com)

Landfrauenverein  
Madiswil





**Bad Gutenberg**  
HOTEL LANDGASTHOF



## DAS TRADITIONELLE BAD GUTENBURG

### *Crüezi Miteinander*

Wir, Christa und Urs Burch, freuen uns das Bad Gutenberg wieder zu öffnen. Nach einem Küchenumbau und Facelifting in den Gasträumen sind wir nun gewappnet, die neue Herausforderung anzugehen. Eine gutbürgerliche, saisonale Küche ist uns sehr wichtig. Bodenständig und traditionell möchten wir den Gastrobetrieb weiterführen. Für das Hotel wird weiterhin Andrea Hernandez verantwortlich sein.

*Wir freuen uns Sie schon bald im  
Bad Gutenberg begrüßen zu dürfen.  
Christa und Urs Burch und Andrea Hernandez*

LANDGASTHOF BAD GUTENBURG | HUTTWILSTRASSE 108 | 4932 LOTZWIL  
062 916 80 40 | INFO@BAD-GUTENBURG.CH | WWW.BAD-GUTENBURG.CH



# Schatztrüe



# FEUERWERK

## 30.7. / 31.7. / 1.8.2021

vis-à-vis Linksmähderhalle Madiswil



Greub's Schatztrüe, Untergässli 2, 4934 Madiswil / Dienstag bis Freitag, 8:30 - 12:00 und 14:00 - 18:00 / Samstag geöffnet am Bure-Märit

# GARAGE KÄSER AG

4936 Kleindietwil | Tel. 062 965 11 30 | www.garage-kaeser.ch



## CARXPERT

### Unsere Kompetenzen:

- Nah und Preiswert
- Stützpunkt für Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Öffentliche Ladestation für E-Autos
- Beratung und Einbau von DAB+
- Service- und Reparaturarbeiten aller Marken
- Karosserie- und Lackierarbeiten
- Glasreparaturen und Scheiben ersetzen

# Bundesfeier

Gemäss den verordneten Covid-Lockerungen des Bundesrates kann die Bundesfeier wieder stattfinden. Der Gemeinderat freut sich, die Bevölkerung dazu einzuladen, wie gewohnt am Vorabend zum Nationalfeiertag, nämlich am **Samstag, 31. Juli 2021:**

## Programm

- 20.15 Uhr: Glockengeläute
- 20.45 Uhr: Fackelumzug mit Musikgesellschaft (Besammlung bei Fam. Cuordileone, Oberdorfstr. 43; Route: Oberdorf – Laubenplatz – Kirchenplatz)
- 21 Uhr: Feier auf dem Kirchenplatz
  - Musikgesellschaft
  - Ansprache von Christine Badertscher, Nationalrätin, Madiswil
  - Landeshymne
  - Musikgesellschaft
  - Anschliessend gemütliches Beisammensein
  - Festwirtschaftsbetrieb der Musikgesellschaft
  - Gratis Bratwurst für jeden Gast

Die Feier findet ohne Covid-Zertifikat statt. Es wird empfohlen, eine Maske zu tragen, wenn der Abstand von 1,5 Metern nicht eingehalten wird. Wir appellieren an die Eigenverantwortung jedes Besuchers betreffend der bekannten Hygiene- und Abstandsempfehlungen.

Am Umzug werden von allen Madiswiler-Vereinen je zwei Delegierte erwartet (wenn möglich mit Vereinsfahne).

**Bei ungünstiger Witterung findet die Feier nicht statt. Als Zeichen würden die Fahnen bei der Kirche eingezogen bzw. gar nicht aufgehängt. Zudem wird auf [www.madiswil.ch](http://www.madiswil.ch) über die Durchführung bis spätestens am Samstag, 31. Juli 2021, 12 Uhr, informiert.**

Die Bevölkerung wird gebeten, die Häuser zu beflaggen. Zur Feier laden ein: **Gemeinderat und Musikgesellschaft Madiswil**

## 1. August und Tiere

Der Schweizer Tierschutz befasst sich mit dem Thema 1. August und Tiere. Die Knallerei der 1. August-Feuerwerke löst bei vielen Tieren Angst und Panik aus. Es besteht grosse Unfallgefahr für Mensch und Tier, wenn Tiere blind vor Angst ausreissen und unkontrolliert umherirren. Andere Tiere verkriechen sich oder erleiden im Extremfall gar einen Herzstillstand. Um Nutz- und Wildtiere zu schützen, darf Feuerwerk nicht in der Nähe von Ställen, weidenden Tieren oder Wäldern gezündet werden. Dies aus Rücksicht auf die Tiere und wegen der drohenden Brandgefahr. Feuerwerk soll lieber «bunt als laut» sein.



# Aus dem Gemeinderat

## Schulraumplanung, Planungskredit, Wahl Steuergruppe

Aufgrund der in die Jahre gekommenen Schulinfrastruktur, der aktuell prekären Platzverhältnisse sowie der geänderten Anforderungen an eine Schulinfrastruktur (Lehrplan 21) gelangte die Schulleitung der Volksschule Madiswil im Jahr 2020 an die Gemeinderäte Adrian Schär und Stefan Schäfer mit der Bitte, die Schulraumplanung für die nächsten Jahrzehnte anzugehen.

Die dafür geschaffene Arbeitsgruppe, bestehend aus Adrian Schär (Ressort Bildung), Stefan Schäfer (Ressort Bau), Kerstin Sommer (Schulleitung) und Samuel Köhli (Bauverwaltung) hat in einer ersten Phase die Situation grob analysiert und eine erste Planungsgrundlage geschaffen, welche

sich nebst der Projektorganisation, den gestellten Anforderungen/Erwartungen an das Projekt, insbesondere mit der IST-Situation auseinandersetzt. Gleichzeitig hat sich die Arbeitsgruppe mit der Frage des geeigneten Planerbüros, welches die Gemeinde Madiswil bei dieser herausfordernden Aufgabe begleiten soll, beschäftigt.

Der Gemeinderat hat sich nun an seiner Sitzung vom 3. Mai 2021 über das weitere Vorgehen beraten und beschlossen, dieses Projekt voranzutreiben. Er hat dafür einen Planungskredit von CHF 45'000.– beschlossen und eine Steuerungsgruppe mit dem weiteren Vorgehen beauftragt. Dieser Arbeitsgruppe gehören folgende Personen an:

- Ulrich Werren, Gemeindepräsident
- Markus Roth, Vize-Gemeindepräsident

- Adrian Schär, Gemeinderat Ressort Bildung/Erziehung
- Stefan Schäfer, Gemeinderat Ressort Bau und Planung
- Kerstin Sommer, Schulleiterin
- Samuel Köhli, Bauverwalter

## Öffentliche Toilettenanlage beim Bahnhof Madiswil; Kreditbewilligung

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 11. Dezember 2020 dem Dienstbarkeitsvertrag betreffend Erstellung und Betreiben einer öffentlichen WC-Anlage im Bahnhof Madiswil durch die Einwohnergemeinde Madiswil zugestimmt. Die BLS Netz AG wurde angefragt, ob deren Reinigungspersonal auf Kosten der Gemeinde Madiswil, das öffentliche WC bei ihren regelmässigen Touren reinigen könne. Weiter



**einzig  
artig**

**biofarm**



**GERHARD RICHARD  
CATHERINE SCHAFFER**  
Biofarmer und Roggen-  
produzenten aus Wynau

# Vom Schweizer Biobauern auf Ihren Tisch

Hoher Halm, begrannte Ähre, feines Blaugrün: Unter den Brotgetreiden fällt der schöne Roggen auf. Im Biolandbau ist er für seine Robustheit genauso geschätzt wie in der Küche für seine Qualitäten. Nach den Knospe-Richtlinien von Bio Suisse in Zusammenarbeit mit Biofarm kultiviert, punktet dieser tolle Starke mit seinen schmackhaften, sättigenden Körnern und vielen Vorteilen.

Es gibt viel Einzigartiges  
zu entdecken! **biofarm.ch**



**BIO SUISSE**

wurde die Bauverwaltung Madiswil beauftragt, ein Projekt für den behindertengerechten Umbau der bestehenden WC-Anlage auszuarbeiten. Die Resultate liegen nun wie folgt vor.

Für die Sanierung und Umbauarbeiten zu einer behindertengerechten öffentlichen gebührenpflichtigen WC-Anlage ist mit einmaligen Kosten von CHF 60'000.– zu rechnen.

Die tägliche Reinigung der Toilette offeriert die BLS Netz AG mit einem Betrag von CHF 5'300.– pro Jahr. Darin inbegriffen ist auch Verbrauchsmaterial wie Toilettenpapier plus je eine zusätzliche Grund- und Zwischenreinigung pro Jahr.

Der Gemeinderat bewilligte die Kredite und beauftragt die Bauverwaltung mit der Umsetzung der Bauarbeiten. Betreffend Reinigung ist mit der BLS Netz AG eine Vereinbarung unterzeichnet worden.

### **Petition Tempo 30 Zone Melchnau-, Oberdorfstrasse, Steingasse**

Mit Schreiben vom 6. Mai 2021 reichen Bürgerinnen und Bürger eine Petition für die Umsetzung von Tempo 30 Zonen für die Oberdorf-, Melchnaustrasse und die Steingasse, ein. Diese Petition haben 220 Personen unterzeichnet.

Die Petitionäre begründen ihr Anliegen wie folgt: Das Fahrverhalten der Auto- sowie Lastwagenfahrer mit den zugelassenen 50km/h sei aufgrund der bescheidenen Breite und der zahlreichen Kurven auf den betroffenen Strassen nicht angebracht. 50km/h sei die Geschwindigkeit, die auf einer Hauptstrasse mit zwei Fahrspuren zu mehreren Metern Breite und entsprechenden Trottoirs angemessen sei und nicht für Quartier- und Verbindungsstrassen. Die Verkehrssituation in anderen Gemeinden zeige klar auf, dass Tempo 30 Zonen abseits der Hauptstrasse mit wenig Aufwand umgesetzt werden können.

Den Bürgerinnen und Bürgern geht es nicht um zusätzliche Strassenschikanen, sondern lediglich um die Miteinführung der Tempo 30 Zone der vorgenannten Strassen.

Weiter wird ausgeführt, dass

die betroffenen Strassen mehrmals täglich von Schulkindern aus Madiswil und den angrenzenden Gemeinden auf dem Weg zum nahegelegenen Schulhaus Neumatt benützt werden. Viele dieser Kinder seien mit Fahrrädern, Trottinets oder zu Fuss unterwegs und müssen sich mit Autos und Lastwagen auseinandersetzen, die leider zu häufig nicht einmal die Tempo-50-Grenze einhalten.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 31. Mai 2021 über das Anliegen der Petitionäre wie folgt entschieden:

- Der Eingang der Petition wird zur Kenntnis genommen. Auf diese wird eingegangen;
- Aufgrund der erneuten Einreichung einer Petition für Tempo 30 Zonen kann festgestellt werden, dass solche Verkehrsmassnahmen dem Bedürfnis der betroffenen Bevölkerung bzw. den Anwohnern der Strassen entsprechen;
- Aus diesem Grund ist die Einführung von Tempo 30 Zonen im ganzen Gemeindegebiet inkl. Gutenberg, Kleindietwil und Leimiswil zu prüfen;
- Die Strassen- und Wasserbaukommission wird beauftragt, ein Projekt auszuarbeiten;
- Dem Gemeinderat sind die nötigen Kredite zu beantragen. Aufgrund der Gesamtheit des Projektes und der entsprechenden Kosten, ist davon auszugehen, dass das Geschäft den Stimmberechtigten an einer Gemeindeversammlung zu unterbreiten ist;
- Die Strassen- und Wasserbaukommission hat die Kosten entsprechend für das Budget und die Finanzplanung ab dem Jahr 2022 vorzusehen;
- Somit verzögert sich die Umsetzung der Verkehrsmassnahmen «Tempo 30 Zonen» gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 11. Januar 2021

### **Schulbus; Beschaffung Occasions-Fahrzeug; Kredit CHF 13'000.–**

Aufgrund der stetig steigenden Schülerzahlen, ausgelöst durch die Gemeindefusionen von Kleindietwil, Gutenberg, Leimiswil und Madiswil

sowie der vermehrten Neubauten und durch den Zuzug von Familien, ist die Zahl der zu transportierenden Kinder jedes Jahr angestiegen. Im nächsten Schuljahr 2021/22 sind 90 Schulkinder zu transportieren. 22 Kinder haben noch keinen Platz. Auf Antrag der Schulkommission bewilligt der Gemeinderat deshalb die Beschaffung eines Occasions Schulbusses und stimmt dem entsprechenden Kredit von CHF 13'000.– zu. Da auch zukünftig nicht mit einem Rückgang der Schülertransporte gerechnet werden kann, beauftragt der Rat die Schulkommission bereits heute, die Ersatzbeschaffung dieses Occasionsbusses zu planen und in die Wege zu leiten.

### **Kindergarten Mostereiweg; Anschluss an Wärmeverbund Badertscher**

Der Gemeinderat bestätigt die Absichtserklärung aus dem Jahr 2018 und bewilligt damit den Anschluss an den Wärmeverbund Badertscher zur Beheizung des Kindergartengebäudes am Mostereiweg. Es ist mit einmaligen Kosten von CHF 30'500.– und jährlich wiederkehrenden von CHF 4'436.– zu rechnen (plus MWST).

### **Elektrizitätsversorgung; Beschaffung Elektrozähler**

Auf Antrag der Kommission der Gemeindebetriebe beschliesst der Gemeinderat einen Investitionskredit von CHF 30'000.– zur Beschaffung von Elektrozählern.

### **Elektrizitätsversorgung; Verkabelung Zielacker-Fährech-Bürgisweier; Planungskredit**

Die Kommission der Gemeindebetriebe plant die Erdverkabelung der bestehenden Freileitung im Gebiet Zielacker bis Fährech und Bürgisweier. Der Gemeinderat gibt den in der Investitionsrechnung für das Jahr 2021 eingestellten Planungskredit von CHF 25'000.– frei. Das Geschäft wird nun zur Beschlussfassung für eine Gemeindeversammlung im Jahr 2022 vorbereitet.



Tel.: 062 926 60 60 / [elektrokoehler.ch](http://elektrokoehler.ch)

**Madiswil Roggwil Langenthal**



# ROHNER

Elmar Röhner AG  
6142 Gettnau  
4912 Aarwangen  
Telefon 041 970 10 53  
[www.roehner.ch](http://www.roehner.ch)

Tankanlagen und -revisionen  
Beschichtungen  
Tankanlagen-Rückbau  
Regenwassernutzung  
Beton Bohren und Fräsen

## Ihre Tankanlage in besten Händen



*Mir wünsche öich  
e tolle Summer!*

**Wüthrich Haustechnik AG**  
**Sanitär / Heizungen / Solar**

Hauptstrasse 19, 4936 Kleindietwil - [www.wuethrich-haustechnik.ch](http://www.wuethrich-haustechnik.ch) - 062 530 02 75

**Oelfeuerungskontrolle 2021/22;  
Berechnung/Indexierung  
der Gebühren**

Gemäss Luftreinhalteverordnung des Bundes (LRV) müssen Anlagen periodisch, mindestens alle 2 Jahre einmal, durch die Gemeinden überprüft werden. Ausnahmen sind die Feuerungsanlagen, die einen Bonus von 4 Jahren erhalten haben.

Oel- und Gasfeuerungsanlagen, die im Winter 2019/2020 letztmals von der Gemeinde überprüft wurden, werden ab diesem Herbst wieder kontrolliert. Im blauen Kontrollheft, das bei Ihrer Anlage deponiert ist, können Sie sich vergewissern, wann die letzte behördliche Kontrolle stattgefunden hat.

Laufende Sanierungsfristen sind für die Betreiber der Anlagen, bzw. deren Eigentümer, einzuhalten. Beanstandete Anlagen sind demnach innerhalb der Sanierungsfrist instand stellen zu lassen oder zu ersetzen.

In Ausnahmesituationen kann die zuständige Gemeindebehörde, auf schriftliche, begründete Verlängerungsgesuche hin, Fristverlängerungen bewilligen. Die Zeitspanne der Verlängerung liegt abhängig vom Grund und den Messresultaten, zwischen 30 Tagen und 2 Jahren. Die maximale gesetzliche Sanierungsfrist nach LRV beträgt 10 Jahre.

Die Gebühren werden gemäss dem Tarif für die Feuerungskontrolle in der Gemeinde Madiswil vom 20. Juni 2017, in Kraft seit 1. Juli 2017, bezogen. Diese betragen für die Kontrollsaison 2021/2022 bei einstufigen Anlagen CHF 64.- und bei mehrstufigen Anlagen CHF 86.-. Dazu kommt der Kantonsbeitrag von CHF 16.- und die MWST nach aktuellem Steuersatz. Der Gebührentarif liegt bei der Gemeinde-schreiberei Madiswil zur Einsicht auf.

*Haben Sie Fragen? Auskunft erteilt:  
Rolf Flückiger, Kaminfeger, Kornstrasse  
4, 4950 Huttwil, 062 962 19 07, info@  
flottefeger.ch oder das Amt für Umwelt  
und Energie Kanton Bern, Reiter-  
strasse 11, 3013 Bern, 031 633 36 51.*

**Gemeindeurnenabstimmung vom  
13. Juni 2021 – Resultate zum  
Projekt Werkhoferweiterung inkl.  
Entsorgungsneuorganisation; Ge-  
nehmigung Kredit CHF 1'350'000.–**

Die Abstimmungsfrage lautete:  
«Wollen Sie der Werkhoferweiterung  
inklusive Neuorganisation der Entsor-  
gungssituation zustimmen und dafür  
einen Kredit von CHF 1'350'000.– be-  
willigen (gemäss Antrag des Gemein-  
derates ► siehe Botschaft)?»

Stimmbeteiligung: 73,49%  
Total Stimmberechtigte: 2'482  
Zahl der eingegangenen  
Ausweiskarten: 1'824

Zahl der eingegangenen  
Stimmzettel: 1'711  
abzüglich leere und ungültige  
Stimmzettel: 25

Zahl der in Betracht fallenden  
Stimmzettel: 1'686  
Anzahl **JA**: 1'238  
Anzahl **NEIN**: 448

Der Gemeinderat hat vom positiven  
Abstimmungsresultat erfreut Kenntnis  
genommen.

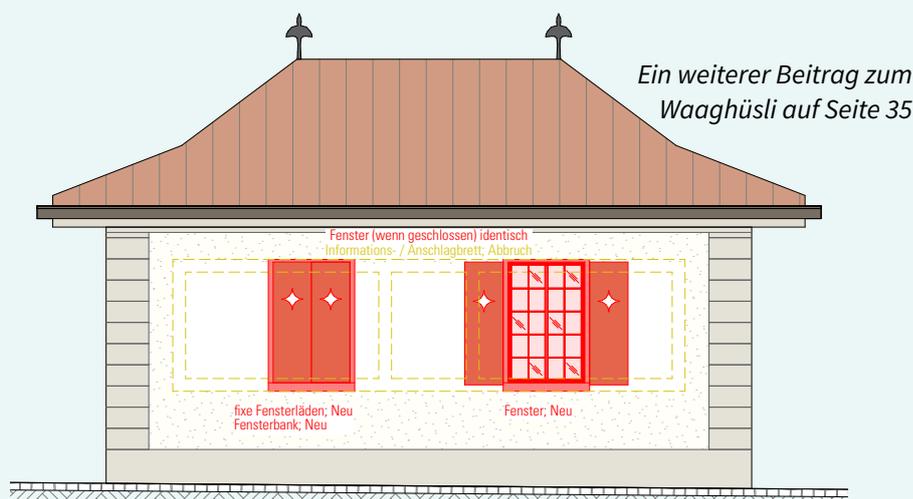
**Ölheizung Schulhaus Leimiswil;  
Umsetzung Sofortmassnahmen;  
Nachkredit**

Die Heizung im Schulhaus Leimiswil hat ihre Lebensdauer erreicht und ist aktuell in einem schlechten Zustand. Die Bauverwaltung hat deshalb Abklärungen getroffen. Die Ergebnisse zeigen, dass die aktuelle Situation der Heizung weder wirtschaftlich noch ökologisch ist. Das Weiterführen der

Ölheizung in diesem Zustand ist nicht mehr vertretbar. Es sind notwendige Sofortmassnahmen zur Reparatur der Wärmeerzeugung erforderlich. Die Sofortmassnahmen sollen so rasch wie möglich diesen Sommer umgesetzt werden. Dadurch kann der Ölverbrauch massiv gesenkt werden. Weiter bilden die erhaltenen Werte im Frühjahr 2022 einen Richtwert für den Ersatz der Heizung. Von sämtlichen Parteien wird empfohlen, eine Ersatzbeschaffung der Heizung aufzugleisen. Grundsätzlich hat die Heizung ihre Lebensdauer erreicht und das technische Alter bei weitem überschritten. Zudem ist die Kesselleistung von 90 kW viel zu hoch (Brenner 60 kW). Schon dadurch wird ein Mehrverbrauch generiert. Auf Antrag der Bau- und Planungskommission beschliesst der Gemeinderat einen Nachkredit von CHF 11'200.– zu Lasten des Unterhaltskontos der Schulliegenschaft Leimiswil um Sofortmassnahmen umzusetzen. Weiter bewilligt der Rat einen Projektierungskredit von CHF 6'500.– um den Heizungsersatz in Angriff nehmen zu können.

**Waaghüsli am Laubenplatz;  
Fassadensanierung**

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 8. Juni 2020 wurde die Bau- und Planungskommission mit der Entfernung der Informationstafel beim Waaghäuschen und zur Ausarbeitung einer Möglichkeit der Fassadengestaltung beauftragt. Die neue Fassadengestaltung des Waaghäuschens wurde



**MEYER + CO. AG**

| Transporte | Muldenservice  
| Aushubarbeiten

**4919 Reisiswil**

Tel. 062 927 20 21 | [www.meyertrans.ch](http://www.meyertrans.ch) | [meyer@meyertrans.ch](mailto:meyer@meyertrans.ch)

# königbau

madiswil

062 965 08 18 | 079 205 91 80 | [info@koenigbau.ch](mailto:info@koenigbau.ch)

**An- und Umbauten****Maurerarbeiten**Keramische **Beläge**Verbund**stein**beläge**Tiefbau**arbeiten

Team Madiswil  
PER SIE? PER DU? PER SÖNLICH!



Bernerland Bank AG  
Unterdorfstrasse 9, 4934 Madiswil  
[www.bernerlandbank.ch](http://www.bernerlandbank.ch)

**Bernerland** | Bank

aufgrund einer Petition von Bürger Max Ammann vom Gemeinderat beschlossen. Er hat mitgeteilt, dass es ihm wichtig sei, dass wieder Fenster angebracht werden.

Das Waaghäuschen ist in zwei Räume unterteilt. In einem befindet sich das Pumpwerk der Wasserversorgung. Bei diesem Teil ist der Einbau eines Fensters nicht möglich. Der andere Teil ist ein Materialraum bei welchem ein Fenstereinbau möglich ist.

Der Gemeinderat stimmt nun zu, dass entsprechend ein Fenster mit auf- bzw. zuklappbaren Fensterläden erstellt wird. Beim anderen Teil wird ein Blindfenster erstellt. Das heisst, die Fassade wird eingeschnitten und anschliessend feste Fensterläden montiert (gemäss Abbildung). Zusätzlich werden alle Fassaden und Tore neu gestrichen. Der Gemeinde entstehen dafür Kosten von rund CHF 12'000.-. Der Gemeinderat genehmigt die Fassadenumgestaltung und stimmt dem erforderlichen Kredit zu.

### **Ferienpass Madiswil; Beitrag**

Die SVP-Sektion Madiswil teilt mit, sie organisiere auch dieses Jahr wieder einen Ferienpass für die Kinder der Gemeinde. In den letzten Jahren seien die Angebote auf ein grosses Interesse gestossen. Die SVP Madiswil tritt als Organisatorin und Koordinatorin in Erscheinung. Die Anlässe und Aktivitäten würden allen offen stehen und seien politisch neutral. Jedoch sei die Organisation mit einigen personellen und finanziellen Aufwänden verbunden (Publikation, Betreuung Anmeldewebsite, Koordination der Anmeldungen, etc.). Aus diesem Grund bittet die SVP Sektion Madiswil um einen Beitrag an den Ferienpass im selben Rahmen wie in den letzten Jahren. Bisher wurde pro teilnehmendes Kind aus der Gemeinde Madiswil ein Betrag von CHF 20.- bezahlt. Von Kindern aus dem Ortsteil Leimiswil wurden die Kosten dem Legat Käser Rosmarie, entnommen. Der Gemeinderat entspricht auch in diesem Jahr dem Gesuch der SVP-Sektion Madiswil und bewilligt einen Betrag von CHF 20.- pro teilnehmendes Kind.

### **Beschaffung für die Feuerwehr; Motorspritze und Anhänger**

Die Kommission für öffentliche Sicherheit (KöS) teilt mit, in der Investitionsplanung 2021 sei für die Feuerwehr der Ersatz einer Motorspritze mit Anhänger vorgesehen. Die zu ersetzende Motorspritze sei 21 Jahre alt. Bei der Restrukturierung der Feuerwehr wurde beschlossen, den Bestand von fünf auf drei Geräte, jedoch neuwertige Modelle, zu reduzieren. Die KöS stellt den Antrag zur Beschaffung einer neuen Motorspritze mit Anhänger. Der Gemeinderat stimmt dem Antrag der KöS zu und bewilligt den erforderlichen Kredit von CHF 40'000.-.

### **Amtliche Neuvermessung Gutenberg, Kleindietwil, Leimiswil**

Die amtliche Vermessung ist Bestandteil des Grundbuches und sichert das Grundeigentum. Sie dient aber auch als Grundlage für verschiedene raumbezogene Aufgaben einer Gemeinde wie z.B. die Nutzungsplanung, den Leitungskataster, Erteilen von Baubewilligungen, Rettungsdienste bzw. Feuerwehr.

Vor rund hundert Jahren hat der Bund die Grundlagen für die Grundbuchvermessung, die heutige amtliche Vermessung geschaffen. Die Mess- und Arbeitstechniken, die Instrumente und die Werkzeuge haben sich in dieser Zeit stark weiterentwickelt. Der Computer hat in den Geometer- und Vermessungsbüros längst die mechanische Rechenmaschine und die Tuschfeder ersetzt, gemessen wird immer häufiger mit Hilfe von erdumkreisenden Satelliten, die Verwaltung der Daten erfolgt nicht mehr in Planschränken sondern in elektronischen Informationssystemen und für die Abgabe der Daten wird das Internet verwendet.

Das Geoinformationsgesetz des Bundes sieht in Art. 30 vor, dass die amtliche Vermessung das ganze Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft abdeckt. Die Neuvermessung des Ortsteils Madiswil erfolgte im Jahr 2015. Mit Schreiben vom 24. Februar 2021 hat das Amt für Geoinformationen der Gemeinde mitgeteilt,

dass es leider noch Lücken im Vermessungswerk der Gemeinde gibt. Die Ortsteile Gutenberg, Kleindietwil und Leimiswil sind noch nicht nach den neusten Bestimmungen vermessen. Das Vermessungswerk dieser Ortsteile stammt aus dem Jahre 1912 und erfüllt in der jetzigen Form die 1993 mit der Reform der amtlichen Vermessung eingeführten Genauigkeits- und Qualitätsanforderungen nicht. Demzufolge müssen die Arbeiten von Gesetzes wegen ausgeführt werden.

Da die amtliche Vermessung eine Verbundaufgabe ist, wird die Finanzierung durch die drei föderalen Ebenen Bund, Kanton und Gemeinde aufgeteilt. Insgesamt wird mit Kosten von CHF 752'000.- gerechnet. Der Gemeindeanteil beträgt CHF 69'775.15. Dieser wird vom Kanton bevorschusst.

Der Gemeinderat hat den Kredit für den Gemeindeanteil bewilligt und eine Rückzahlung auf 5 Jahre an den Kanton von rund CHF 14'000.- pro Jahr beschlossen.

### **Überprüfung Gemeindeverwaltung durch Regierungsstatthalteramt**

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Regierungsstatthalteramtes haben am Dienstag, 1. Juni 2021 die Gemeindeverwaltung Madiswil überprüft. Dabei wurde festgestellt, dass die Einwohnergemeinde Madiswil im Zeitpunkt der Überprüfung im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, ordnungsgemäss geführt und verwaltet wird. Aufgrund der Prüfungsergebnisse in den genannten Bereichen sind durch das Regierungsstatthalteramt keine Mängel oder Unregelmässigkeiten festgestellt worden. Das Regierungsstatthalteramt stellt fest, dass die Verwaltungsführung der Einwohnergemeinde Madiswil einen sehr positiven Eindruck hinterlässt.

Der Gemeinderat hat das Ergebnis erfreut zur Kenntnis genommen. Er dankt dem Verwaltungspersonal für Ihre tadellosen Arbeiten, welche zu diesem sehr guten Kontrollbericht geführt haben.

# Bauverwaltung

## Daten der Sonderabgaben im Werkhof

Jeden letzten Freitag im Monat (ausser Dezember) und jeweils auch jeden dritten Samstag in den Monaten März, Juni, September und Dezember ist der Werkhof am Längermoosweg 1, Madiswil, für Sonderabgaben geöffnet. Die nächsten Daten in den Monaten August und September sind:

**Freitag, 27. August 2021,**

**13 Uhr bis 17 Uhr**

**Samstag, 18. September 2021,**

**9 Uhr bis 12 Uhr**

**Freitag, 24. September 2021,**

**13 Uhr bis 17 Uhr**

## Ausgediente Geräte und Maschinen

Alle Einwohnerinnen und Einwohner werden gebeten, alte, ausgediente Maschinen und Geräte nicht im Wald oder sonst wo illegal zu entsorgen, sondern diese dem Werkhof Madiswil zu übergeben.

Jeweils an den Daten für die Sonderabgaben (siehe oben) können alte Maschinen und Geräte beim Werkhof, Längermoosweg 1, Madiswil, abgegeben werden.

## Baubewilligungen

In unserer Gemeinde wurden seit der letzten Publikation folgende Baubewilligungen erteilt:

- Elisabeth Stauffer, Dorfstrasse 7, Gutenberg; Energetische Sanierung, Einbau Dachflächenfenster, Ersatz Ölheizung durch Erdsonde Wärmepumpe
- Brigitte u. Jürg Beck, Wyssbach 149, Madiswil; Einbau Wohnung im Dachgeschoss, versetzen Lukarne, Dach dämmen und neu eindecken, Ersatz Ölheizung durch Wärmepumpe
- Nina u. Bruno Zulliger, Wyssbach 148, Madiswil; Anbau Pferdegruppenstall
- Mirjam u. Adrian Mathys, Madiswil; Neubau Mehrfamilienhaus Lindenhof 4, 4935 Leimiswil

- Einwohnergemeinde Madiswil; Hindernisfreier Zugang Dorfzentrum, Parkplatz mit Mergelbelag, Errichten Reklametafeln, Obergasse 2, Madiswil
- Simone u. Konrad Bärtschi, Nelkenweg 7, Madiswil; Anbau Balkon
- Antoinette Schulthess, Steingasse 9, Madiswil; Erstellen einer Sichtschutzwand
- Corinne u. Andreas Moser, Moosackerweg 14, Madiswil; Anbau Geräte-Unterstand an bestehendes Wohnhaus
- Iris u. Christian Borner, Gässli 25, Kleindietwil; Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe
- blumatech AG, Stefan Jäggi, Steingasse 2a, Madiswil; Beschriftung Lagerhalle

## Stoppt den Giftzwerg!

Haben Sie gewusst, dass das Ausbringen von Unkrautvertilgungsmitteln auf Strassen, Wegen und Plätzen verboten ist? Grund dafür ist, dass die Mittel von diesen Flächen sehr schnell abfliessen und ins Grundwasser versickern oder über die Kanalisation in unsere Seen, Flüsse und Bäche gelangen. Dort schädigen sie Pflanzen und Tiere und gefährden über das Trinkwasser auch den Menschen. Bereits wenige Tropfen belasten tausende Liter Wasser. Es gibt andere Methoden, als zur Giftflasche zu greifen: Schon mit regelmässigem Wischen können Humus und Samen entfernt werden. Dies verhindert das Keimen von Pflanzen. Jäten ist die effektivste Methode! Je kleiner die Pflanze, desto geringer der Widerstand beim Ausreissen. Auf den Wegen zwischen den Gartenbeeten unterdrückt Rindenmulch oder Sägemehl den Unkrautwuchs.

Trotz dem Verbot können Herbizide im Handel frei erworben werden. Dies, weil sie nicht generell verboten sind, sondern ihr Einsatz auf Flächen mit unbefestigtem, humusreichem Unterbau wie Rasenflächen und Gartenbeete erlaubt ist. Wer auf den zugelassenen Flächen trotz der negativen Auswir-

## Dreht sich alles ums Essen?

Menschen, die ihr Essverhalten ändern wollen, sowie deren Angehörige erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

Stiftung Berner Gesundheit

☎ 034 427 70 70

✉ burgdorf@beges.ch

💬 Chat

🖥 www.bernergundheit.ch

🔒 Sichere Online-Beratung:



kungen Herbizide einsetzen will, sollte unbedingt folgende Regeln einhalten:

- Nur so viel Spritzbrühe (Gebrauchslösung des Herbizids) anmischen, wie gerade benötigt wird.
- Herbizide nie in die Kanalisation, das

Lavabo oder WC schütten oder in den Hauskehricht geben.

- Herbizidreste sind Sonderabfälle und müssen zurück zur Verkaufsstelle oder zur örtlichen Sammelstelle für Sonderabfälle gebracht werden.

Das Optimum für Mensch und Umwelt bleibt jedoch der Verzicht auf Herbizide auch auf dafür zugelassenen Flächen und eine tolerante Einstellung gegenüber der natürlichen Pflanzenvielfalt.

## Gemeindeverwaltung

### Freie Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ (E- oder M-Profil), Branche öffentliche Verwaltung

Bei der Gemeindeverwaltung Madiswil wird die Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ mit Lehrbeginn ab August 2022 neu besetzt. Interessentinnen und Interessenten bewerben sich schriftlich unter Beilage eines kurzen Lebenslaufes und der Zeugniskopien des letzten Jahres bis am 16. August 2021 bei der Gemeindeverwaltung Madiswil, «Lehrstelle», Postfach 18, 4934 Madiswil.

Auskunft erteilt gerne *Andreas Hasler*,  
Gemeindeschreiber, 062 957 70 70,  
[andreas.hasler@madiswil.ch](mailto:andreas.hasler@madiswil.ch)

Wir freuen uns auf Deine Bewerbungsunterlagen.

### Familienfreundlicher Kanton Bern

Der Kanton Bern hat erkannt, dass es nicht immer einfach ist, Familie und

Beruf in Einklang zu bringen.

Aus diesem Grund wurde eine Internetplattform aufgeschaltet, welche Informationen zu Kindertagesstätten, Tageseltern, Tagesschulen, Finanzen sowie zur Organisation des Familien- und Berufslebens im Alltag anbietet.

Die Plattform ist unter folgender Adresse zu finden: [www.fambe.sites.be.ch](http://www.fambe.sites.be.ch)

### Hundetaxe 2021

Aufgrund des kantonalen Gesetzes über die Hundetaxe ist für jeden mindestens sechs Monate alten Hund eine jährliche Abgabe zu entrichten. Stichtag ist der 1. August. Die Taxen betragen gemäss Gebührenverordnung der Gemeinde Madiswil jährlich CHF 100.– pro Tier und CHF 300.– pro Zwinger.

Wir bitten die Hundehalter/innen, beim Tierarzt zu prüfen, ob eine

Tollwut-Schutzimpfung für den Hund nötig ist oder nicht.

Registrierung von Hunden: Die Verantwortung für die Kennzeichnung und Registrierung liegt bei den Hundehalter/innen. Adressänderungen (Zuzug oder Wegzug) sind der Identitas AG in Bern (AMICUS) durch die Hundehalter/innen zu melden (0848 777 100, [info@amicus.ch](mailto:info@amicus.ch)).

Die Hundetaxe für das Jahr 2021 wird wiederum mit Rechnung eingezogen. Wenn Sie keinen Hund mehr besitzen, bitten wir Sie, uns dies mitzuteilen. Falls Sie keine Rechnung für Ihren Hund erhalten, sind Sie verpflichtet, den Hund bei der Gemeindeschreiberei Madiswil anzumelden (062 957 70 70). Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Gemeindeschreiberei gerne zur Verfügung.

## Kommission für öffentliche Sicherheit

### Pilzkontrolle Saison 2021

Die Pilzkontrolle steht allen Bürgerinnen und Bürgern gegen eine Gebühr von CHF 5.– zur Verfügung. Für Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Huttwil, Dürrenroth, Gondiswil, Madiswil und Wyssachen ist die Pilzkontrolle kostenlos.

Daniela Ait Salem-Minder, Huttwil, 062 962 04 53, ist die von der Gemeinde Huttwil gewählte Pilzkontrolleurin.

**Kontrollstelle:** Mehrzweckraum  
Oberstufenschulhaus Hofmatt,  
Hofmattstrasse 5, 4950 Huttwil

### Kontrolltermine:

August: 31.

September: 5./7./12./14./19./21./26./28.

Oktober: 3./5./10./12./17./19./24./26./31.

November: 2./7.

### Öffnungszeiten:

Dienstag von 19 Uhr bis 20 Uhr

Sonntag von 17 Uhr bis 18 Uhr

Zusätzliche Hinweise:

- Das Sammeln von Pilzen ist im Kanton Bern auf 2 kg pro Person/Tag begrenzt.
- Organisiertes Pilzsammeln in Gruppen ist verboten, ausgenommen Familien.

- Die kantonalen Pilzschontage wurden per 1. Juli 2012 aufgehoben.

- Bitte beachten Sie im Übrigen die gesetzlichen Sammelbestimmungen sowie die Pilz- und Sammeltypen.

Nur mit einwandfrei bestimmten und kontrollierten Pilzen sind Sie vor Vergiftungen geschützt. Essen Sie nur Pilze, die kontrolliert wurden!



## Lustenberger | Galli

### Parkett + Bodenbeläge

Grossmattstrasse 4, 4934 Madiswil  
 info@lustenberger-galli.ch  
 www.lustenberger-galli.ch  
 079 602 13 82



- > Parkett
- > Designbeläge
- > Kork
- > Linoleum
- > Teppich

**Pflästerungen**

**Natursteinarbeiten**

**Maurerarbeiten**

Ihr Fachmann für die Neugestaltung  
 oder Sanierung ihres Naturstein-  
 belages oder Verbundsteinplatzes

## Ralf Schadt

Obergasse 4  
 4934 Madiswil  
 079 677 05 76  
 ralf-schadt79@hotmail.com  
 schadt-pflaesterungen.ch

« **Wo man singt,  
 da lass dich ruhig nieder,  
 böse Menschen  
 haben keine Lieder.**»

Herzlich willkommen, liebe  
 Projektsängerinnen und Sänger!

Nach langer Corona-Pause starten wir  
 mit den Singproben am

**18. August, 20.00 Uhr, im Singsaal  
 vom Schulhaus Neumatt**

Mit Balkanliedern streben wir das  
 nächste Konzert an.  
 Unsere Dirigentin Barbara Ryf und der  
 Linksmählerchor freuen sich auf Euch.

Kontakte: Barbara Ryf, 079 476 26 62  
 Hans Aebi (Präsident), 079 300 42 70

Linksmählerchor Madiswil

# Zivilstands- nachrichten

## Geburten

12. Mai 2021

**Lina Gottier,**  
des Swen Gottier  
und der Mirjam Gottier,  
Melchnaustrasse 11

13. Mai 2021

**Lena Nyffeler,**  
des Michael Lanz  
und der Rebekka Nyffeler,  
Linde 37, Leimiswil

31. Mai 2021

**Elio Beck,**  
des Dominic Beck und  
der Nathalie Rebekka Beck,  
Lindenweg 3c

11. Juni 2021

**Elijana Sophia Sotiri,**  
des Naun Sotiri  
und der Ramona Sotiri,  
Kleinfeldlistrasse 1

## Heirat

21. Mai 2021

**Nathalie Sarah Jäggi  
und Patric Stefan Jäggi,**  
Stocker 82

11. Juni 2021

**Désirée Sägesser  
und Steven Nicola Kramer,**  
Obergasse 30

## Todesfälle

16. Mai 2021

**Fritz Zaugg**  
geb. 1950  
Bühl 1, Affoltern im Emmental

20. Mai 2021

**Ruth Katharina Flückiger**  
geb. 1925  
Stiftung Lindenhof,  
Ringstrasse 25, Langenthal

# Härzlechi Gratulation!

Ein schönes Fest und gute Gesundheit für alle,  
die im August oder September Geburtstag feiern!

## 98 Jahre

7. August  
**Daniel Leuenberger**  
Bahnhofstrasse 1, Lotzwil

25. August  
**Ida Flückiger-Trüssel**  
Stelliweg 24, Herzogenbuchsee

## 95 Jahre

30. August  
**Rudolf Siegenthaler-Sutter**  
Hubelweg 5, Kleindietwil

## 90 Jahre

15. August  
**Hilda Beck-Glutz**  
Obergasse 6

## 85 Jahre

1. August  
**Leni Kneubühler-Zingg**  
Unterdorfstrasse 22

## 80 Jahre

8. August  
**Elisabeth Reist-Siegenthaler**  
Sonnseite 70a, Leimiswil

11. August  
**Andreas Kämpfer-Sommer**  
Weidstrasse 2, Kleindietwil

18. September  
**Ursula Herrmann-Schibler**  
Gässli 6, Kleindietwil

20. September  
**Fritz Greub-Jordi**  
Ringer 164

## 75 Jahre

6. August  
**Samuel Barrow**  
Dörfli 44c, Leimiswil

14. August  
**Andreas Beck-Flückiger**  
Homattstrasse 32, Kleindietwil

15. August  
**Fritz Zwygart-König**  
Birkenweg 2

18. August  
**Heidi Zulliger-Künzli**  
Melchnaustrasse 8a

### Hinweis zu den Gratulationen und zu den Zivilstandsnachrichten

Wichtig: Ist die Veröffentlichung des Geburtstagsjubiläums nicht erwünscht, muss dies der Gemeindeverwaltung mitgeteilt werden (dies betrifft auch Zivilstandsmeldungen inkl. Geburten). Wird keine Datensperre verlangt, werden die Namen fünf resp. ein Jahr später erneut aufgeführt und publiziert. Das Antragsformular für die Datensperre ist bei der Gemeindeverwaltung erhältlich. Damit werden Ihre Daten definitiv gesperrt und erscheinen nicht mehr auf der Jubilarenliste. Zudem erhalten Sie an Ihrem Geburtstag weder vom Gemeindepräsidenten noch von der Musikgesellschaft Besuch.

# ZULLIGER Z SCHREINEREI HOLZBAU AG

STEINGASSE 21 • 4934 MADISWIL • WWW.ZULLIGERAG.CH

TEL 062 965 31 11 • FAX 062 965 31 37 • INFO@ZULLIGERAG.CH



Von den kleinen Details bei Schreinerarbeiten bis hin zu Gesamtlösungen bei An-, Um- oder Neubauten. Unsere Planer, Schreiner und Zimmerleute unterstützen Sie von der ersten Idee bis zur Fertigstellung Ihrer baulichen Träume. Zögern Sie nicht, und nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

## Wir bringen Holz in Form

# DANIEL GRABER WÄRMETECHNIK GMBH

**Service + Pikett: Tel. 062 961 14 36**

-  Service / Reparaturen / Öl- und Gasheizung
-  Heizungssanierungen / Öl- und Gas
-  Wärmepumpen Installation
-  Holzfeuerung Montage
-  Solaranlage

**24 Std.  
Pikettendienst  
365 Tage**

**Hauptgeschäft/Büro: Gerberain 199, 4937 Ursenbach**

**Werkstatt/Lager: Daetwyler-Halle, Flugplatz, 3368 Bleienbach**

**[www.graberheizung.ch](http://www.graberheizung.ch)**

**[info@graberheizung.ch](mailto:info@graberheizung.ch)**

# Mitteilungen der Kirchgemeinde Madiswil

## Gottesdienste

- 1. August, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. G. Haffer
- 8. August, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni
- 8. August, 18.30 Uhr:** \*WakeUp Abendgottesdienst mit Jugendarbeiterin N. Krebs und Team
- 15. August, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni, Mitwirkung der Gospel Singers
- 22. August, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni und Kat. H. Hurni, Einschreibegottesdienst der KUW 2. Klasse und Singen der KUW 3. Klasse, Mitwirkung der Lobpreisgruppe, anschliessend Kirchenkaffee
- 29. August, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. F. Sommer, Kinderhüte-Kigo
- 5. September, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni, Kinderhüte-Kigo
- 12. September, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni, Kinderhüte-Kigo
- 12. September, 18.30 Uhr:** \*WakeUp Abendgottesdienst mit Pfr. T. Hurni und Team
- 19. September, 9.30 Uhr:** Bettag, Abendmahlsgottesdienst mit Pfr. T. Hurni und Team, Kinderhüte-Kigo, anschliessend Kirchenkaffee
- 26. September, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni und Team, Mitwirkung der Lobpreisgruppe

*\*WakeUp: Abendgottesdienste für Junge und Junggebliebene*

### Kinderhüte-Kigo

Nach einem gemeinsamen Start in der Kirche freuen wir uns auf ein separates Programm mit den Kindern. Sonntag, 29. August, 5. September, 12. September und 19. September  
**Kontakt:** Pfarramt, Pfr. T. Hurni, 062 965 12 54  
*Hinweise auf Gottesdienste finden sich auch wöchentlich im Anzeiger Oberaargau und auf unserer Website [www.kirchemadis.ch](http://www.kirchemadis.ch).*

## Pfarramt

Pfr. T. Hurni hat vom Samstag, 10. Juli bis Sonntag, 1. August Ferien.  
*Vertretung:* Pfr. Günther Haffer, Amselweg 3, 4914 Roggwil, 041 988 27 33, 079 960 31 80 [g.l.haffer@outlook.com](mailto:g.l.haffer@outlook.com)  
 Weiter ist Pfr. T. Hurni abwesend: Samstag, 28. August bis Samstag, 4. September, Seniorenwoche in Wildhaus.  
*Vertretung:* Pfr. Friedrich Sommer-Recrosio, Stauwehrweg 15, 4852 Rothrist, 062 794 35 37, 079 292 92 26, [fis.hasli@bluewin.ch](mailto:fis.hasli@bluewin.ch)

## Kind und Jugend

### Kirchliche Unterweisung KUW

Zeitangaben zum Kirchlichen Unterricht finden Sie in der Agenda auf unserer Website: [www.kirchemadis.ch](http://www.kirchemadis.ch)  
*Auskunft/Verantwortliche:* 2. und 9. Klasse: Pfr. T. Hurni  
 7. Klasse: Naomi Krebs  
 3. bis 5. Klasse: Hermine Hurni-Liechti

### Jungchar

Samstag, 21. August, 4. September und 11. September, 13.30 Uhr beim Pfarrhausstöckli. Alle interessierten Kinder ab der 2. Klasse sind herzlich eingeladen!  
**Kontakt:** Naomi Krebs, 077 485 42 45

### «YOU POINT»

Freitag, 20. August, 3. September und 17. September von 18.30 Uhr bis ca. 22 Uhr im Jugendraum des Dorfzentrums. Softdrinks. Coffee. Snacks. Billard. Dart. Töggele. Music. Chill. Games. Input. Alle Jugendlichen ab der 7. Klasse sind herzlich eingeladen.  
**Kontakt:** Josua Krebs, 079 782 99 88

*Aktuelle Informationen zu Jungchar und «You Point» finden Sie ebenfalls unter [www.kirchemadis.ch](http://www.kirchemadis.ch)*

## Veranstaltungen

### Bibelabend

Mittwoch, 11. August, 25. August, 8. September und 22. September, um 19.30 Uhr in der Pfarscheune.  
**Kontakt:** Pfarramt, Pfr. T. Hurni, 062 965 12 54

### Gebet für die Gemeinde

Herzliche Einladung zum Gebet für die Gemeinde für Leiter und Interessierte, jeweils um 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr in der Kaffeestube der Pfarscheune. Mittwoch, 18. August und 15. September.  
**Kontakt:** Pfarramt, Pfr. T. Hurni, 062 965 12 54

### Hauskreis

Haben Sie Interesse, in einem Hauskreis mitzumachen? Sie sind herzlich eingeladen, melden Sie sich!  
**Kontakt:** Ursula Oppliger, 062 965 31 65

## Mensch im Alter

### Gottesdienste im Zelgli-Treff

Freitag, 13. August, 10.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. T. Hurni.

### Kaffeestube

Die Kaffeestube in der Pfarscheune ist am Mittwoch, 18. August, 25. August, 8. September, 15. September und 22. September von 14 Uhr bis 16 Uhr zum gemütlichen Zusammensein bei Kaffee und Kuchen für Jung und Alt geöffnet.



### Handarbeitsgruppe

Die Handarbeitsgruppe verkauft die gestrickten Arbeiten während des ganzen Jahres. Es ist auch möglich, dass Socken oder andere Strickarbeiten auf Bestellung hergestellt werden.  
**Auskunft und Bestellung:** Rosmarie Zehnder, 062 965 13 01



## WIR BAUEN LEBENSRAUM

Müller + Partner dipl. Architekten HTL/STV AG  
Eichenweg 16 • 4900 Langenthal • T 062 923 2212  
info@mueller-partner-ag.ch • www.mueller-partner-ag.ch



### KLEINTRANSPORTE KURIER & EXPRESSDIENSTE GREUB

*Was auch immer Ihr Anliegen ist,  
rufen Sie uns an!*



*Wir stehen Ihnen gerne kompetent und  
freundlich mit Rat und Tat zur Seite!*

René Greub Wyssbach 164 CH-4934 Madiswil		T: ++41 (0)62 965 23 85 N: ++41 (0)76 331 23 85 rg-kleintransporte@sunrise.ch
--	--	---





### Madiswiler Gwärb

Gewerbeverein Madiswil u. Umgebung 4934 Madiswil



**Kaufen Sie beim Madiswiler Gewerbe ein.  
Ihr Madis-Batzen ist bei uns ein Zahlungsmittel  
im Wert von 20 Fr.**

**Kollekten** – Herzlichen Dank für die eingegangenen Spenden!

**18. April:** Gottesdienst (Synodalrat), CHF 112.–

**25. April:** Gottesdienst (Christoffel Blindenmission), CHF 154.–

**1. Mai:** Trauung, CHF 140.–

**2. Mai:** Gottesdienst (Reach Across), CHF 202.–

**9. Mai:** Gottesdienst (Christliche Ostmission: Moldawien), CHF 362.–

**15. Mai:** Trauung, CHF 72.–

**16. Mai:** Gottesdienst (Bernische Waldenserhilfe), CHF 173.–

**23. Mai:** Gottesdienst (Synodalrat: Pfingstkollekte), CHF 138.–

**30. Mai:** Gottesdienst (Stiftung Hirtenkinder), CHF 322.–

**06. Juni:** Gottesdienst (Christliche Ostmission: Kinder Moldawien), CHF 323.–

**13. Juni:** Gottesdienst (Schweiz. Hilfe für Mutter und Kind), CHF 200.80

23. Mai: **Fiona Staub**, geboren am 19. Juni 2020, Tochter des Simon Staub und der Michelle Staub, geb. Wüthrich, wohnhaft in 4934 Madiswil, Wyssbach 128

13. Juni: **Alea Pally**, geboren am 20. April 2020, Tochter des Silvan Pally und der Franziska Pally, geb. Müller, wohnhaft in 4934 Madiswil, Mühlebergstrasse 7

27. Juni: **Leano Elia Sigrist**, geboren am 15. Juli 2020, Sohn des Stefan Sigrist und der Claudia Sigrist, geb. Bärtschi, wohnhaft in 4934 Madiswil, Bänackerstrasse 6

#### Trauungen

1. Mai: **Priscilla Herrmann** und

**Jérémie Feuz**, wohnhaft in 3472 Wynigen, Stockacker 2

15. Mai: **Milena Minder** und **Simon Schertenleib**, wohnhaft in 4936 Kleindietwil, Weingartenstrasse

#### Beerdigungen

10. Juni: **Rosa Geiser, geb. Egger**, geboren am 14. April 1927, gestorben am 1. Juni 2021, verwitwet gewesen von Hans Geiser, wohnhaft gewesen in 4912 Aarwangen, Riedgasse 24

*Lass dir an meiner Gnade genügen; denn meine Kraft ist in den Schwachen mächtig. Darum will ich mich am allerliebsten rühmen meiner Schwachheit, auf dass die Kraft Christi bei mir wohne. 2. Kor 12,9*

*Aber die auf den Herrn harren, kriegen neue Kraft, dass sie auffahren mit Flügeln wie Adler, dass sie laufen und nicht matt werden, dass sie wandeln und nicht müde werden.*

*Jesaja 40,31*

## Wichtige Telefonnummern

### Präsident Kirchgemeinde:

Olivier Bindy, 062 963 01 85

### Pfarrer:

Thomas Hurni, 062 965 12 54

**Sekretariat:** Daniela Wegmüller, 079 888 49 34

**Sigristenehepaar:** Hans-Ulrich und Magdalena Leuenberger, 062 965 19 26

### Jugendarbeiterin:

Naomi Krebs, 077 485 42 45

### Jugendarbeiter:

Josua Krebs, 079 782 99 88

### Katechetin:

Hermine Hurni-Liechti, 031 771 07 22

*Verantwortlich für die Kirchgemeindefseiten: Hermine Hurni-Liechti*

## Kirchliche Handlungen

### Taufe

23. Mai: **Luisa Staub**, geboren am 19. Juni 2020, Tochter des Simon Staub und der Michelle Staub, geb. Wüthrich, wohnhaft in 4934 Madiswil, Wyssbach 128



# Wechsel im Sekretariat der Kirchgemeinde Madiswil



## Herzlichen Dank

Nach über 10 Jahren verlässt uns unsere **Susanne Schneider Schranz**. Über all die Jahre hat sie unser Sekretariat geführt und einen super Job gemacht. Liebe Susanne, wir danken dir von ganzem Herzen für dein riesiges Engagement, deine Kompetenz und natürlich für deine zuvorkommende und herzliche Art, mit welcher du uns im Kirchgemeinderat unterstützt und begleitet hast. Wir wünschen dir für deine beruflichen Herausforderungen viel Erfolg und auf deinem Lebensweg weiterhin Freude und Gottes Segen.



## Herzlich Willkommen - Daniela Wegmüller

Ich bin verheiratet mit Rolf. Vor vier Jahren sind wir aus dem Emmental nach Madiswil umgezogen und haben den Landwirtschaftsbetrieb Rüppiswil als Pächter übernommen. Wir sind Eltern von zwei Kindern. Meine Ausbildung zur Kauffrau habe ich in einem Notariat absolviert. Danach sammelte ich mehrere Jahre Berufserfahrung und habe den Fachausweis für Notariatsangestellte erworben. Nach der Geburt unserer Tochter bin ich nicht ins Büro zurückgekehrt, sondern unterstütze meinen Ehemann bei der Bewirtschaftung des Landwirtschaftsbetriebes. Zudem schloss ich noch die Berufsprüfung zur Bäuerin FA ab. Jetzt ist unser Sohn gut einjährig und es ist an der Zeit für eine neue Herausforderung. Ab dem 1. Juli 2021 darf ich das Sekretariat der Kirchgemeinde Madiswil führen. Ich freue mich auf eine vielseitige und abwechslungsreiche Aufgabe.

## Verstärkung in der Jugendarbeit

### Herzlich Willkommen



**Josua Krebs** übernimmt per 1. August die Aufgaben als Jungscharhauptleiter (20%) in unserer Gemeinde und unterstützt damit seine Frau Naomi Krebs, welche ihr Pensum aufgrund des Familienzuwachses reduziert. Josua bringt eine grosse Erfahrung und Freude in die kirchliche Kinder- und Jugendarbeit nach Madiswil. Seit mehreren Jahren ist Josua in der kirchlichen Jugendarbeit tätig und im Juli dieses Jahres wird er sein Theologiestudium am IGW Burgdorf abschliessen. Nebst dem 20 Prozent-Pensum als Jungscharleiter bei uns in Madiswil wird Josua in der FEG Utzenstorf als Jungpastor tätig sein. Wir heissen Josua in unserer Kirchgemeinde ganz herzlich willkommen und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.



Bild: zvg

# Von der Würde des Menschen

**Wort an die Gemeinde** ■ VON PFARRER THOMAS HURNI

*Und Gott schuf den Menschen zu seinem Bilde, zum Bilde Gottes schuf er ihn; und schuf sie als Mann und Frau. 1. Mos. 1,27*

*Liebe Gemeinde*

*So lautet der berühmte Vers über die Gottebenbildlichkeit des Menschen in 1. Mos. 1,27.*

*Daraus leitete sich die abendländische Auffassung von der gleichen Würde aller Menschen ab. Ob arm, ob reich, ob jung, ob alt, ob geimpft oder ungeimpft – welcher Unterschied auch immer bestehen mag – alle haben die gleiche Würde vor Gott und damit die gleichen angeborenen Rechte. Das ist eine der grossartigen Errungenschaften der abendländischen Zivilisation, die sie dem Christentum verdankt, die aber durch viele Kämpfe hindurch errungen worden ist.*

*Lesen sie hiervon in dieser Ausgabe.*

*Herzlich grüsst Sie*

*Ihr Pfarrer Thomas Hurni*

Im christlichen Glauben gilt das, auch wenn wir alle Sünder sind, keiner verliert durch seine Sünde seine ihm von Gott geschenkte Menschenwürde. Was durch die Sünde allerdings entstellt wird, ist der mit dieser Würde verbundene Auftrag, Gottes Wesensart in Charakter und Handlungen widerzuspiegeln. Die Würde jedoch, ein Mensch mit angeborenen Rechten zu sein, ist unverlierbar.

Diese Würde des Menschen bezieht das Christentum auf alle Menschen von ihrer Zeugung an bis zum natürlichen Tod. Menschen, die noch im Werden im Mutterleib sind, haben ebenso Anteil daran, wie Menschen, die wegen Krankheit oder Alter ihre Fähigkeiten nach und nach verlieren. Die Menschenwürde hängt in keiner Weise von der Leistungsfähigkeit

oder vom Gesundheitszustand, dem Lebenswandel oder irgend etwas anderem ab, sie ist ein Geschenk, das jedem Menschen unabhängig von seinem jeweiligen Sein unverlierbar mitgegeben ist.

Von daher kommt die tiefe Mitmenschlichkeit des Christentums, seine Fürsorge und sein Einsatz für die Schwächsten, die besonders verletzlich sind und darum bedroht sind durch Menschen oder ganze Unrechtssysteme, die ihnen ihre Menschenwürde bestreiten und diese missachten. Deshalb lieben die Ideologen und Diktatoren und Totalitären das Christentum nicht, sondern hassen es, weil es ihren Allmachtsansprüchen, über alles verfügen zu wollen, Grenzen setzt.

Wo immer der Versuch unternommen wird, Menschen das Lebensrecht oder andere Rechte abzusprechen oder Bürgerinnen und Bürger in Klassen einzuteilen, in denen die einen mehr und die anderen weniger Rechte haben, liegt eine schwere Verletzung dieser grossartigen Errungenschaft der westlichen Zivilisation vor, die sie dem Christentum verdankt.

Die Coronapandemie hat aufgedeckt, wie leichtfertig sogar in westlichen Gesellschaften solche Wege propagiert und sogar beschritten werden, ohne zu merken, dass man am eigenen Ast sägt. Schon immer hat solches scheinbar harmlos und klein angefangen und bald wurde aus dem scheinbar Harmlosen bitterer Ernst.

Wir alle stehen darum in der Verantwortung über der Bewahrung der Menschenwürde für ausnahmslos alle Menschen zu wachen, und uns gegen Ideen und Ideologien zu wenden, die diese antasten. In der direkten Demokratie haben wir die Mittel dazu, die andere nicht haben, dafür sollten wir stets grosse Dankbarkeit empfinden.

# DIE Beraterbank im Oberaargau.

bankoberaargau.ch

 **Clientis**  
Bank Oberaargau

*christoph*  
**wenger**  
**haustechnik**

Oberdorfstr. 20 | 4934 Madiswil | 062 965 12 24

■ Sanitär ■ Heizung



Wir sind neu

**BANDI | ULMANN | ZIMMERMANN**

Wir freuen uns, Ihnen mitzuteilen, dass Manuela Zimmermann ihre notarielle und anwaltliche Tätigkeit in unsere Kanzlei an der Marktgasse 46 (Geschäftshaus Spatz) in Langenthal verlegt hat.

Wir sind neu im Web unter [notariatadvokatur.ch](http://notariatadvokatur.ch) zu erreichen.

Mit diesem Schritt vollziehen wir auch einen Generationenwechsel. Gemeinsam garantieren wir für Kontinuität in der Zusammenarbeit mit unseren Kunden.

**BANDI |  
ULMANN |  
ZIMMERMANN**  
NOTARIAT & ADVOKATUR



Marktgasse 46 | 4900 Langenthal | 062 919 40 60 | [notariatadvokatur.ch](http://notariatadvokatur.ch)



Bild: zvg

# Zusammen singen: Neustart nach Corona

**Der Linksmählerchor will nach der Corona-Zwangspause im August wieder mit Proben beginnen, der Chor wagt sich dabei an Balkanlieder. Neue Projektsängerinnen und -sänger sind herzlich willkommen, betont der Präsident Hans Aebi.** ■ VON PATRICK BACHMANN

Seit dem Frühling 2020 haben unter der Corona-Pandemie viele Vereine gelitten. Besonders stark hat es den Linksmählerchor Madiswil getroffen: Gemeinsames Singen gehörte zu den unerwünschten Tätigkeiten und nur im Sommer vor einem Jahr gab es ein kurzes Zeitfenster mit einigen gemeinsamen Proben unter strikten Massnahmen. Seit letztem Herbst herrscht aber wieder Stille.

Doch so langsam erwacht der Chor aus dem Dornröschenschlaf: Im August soll die erste Singprobe seit fast einem Jahr über die Bühne gehen. «Ziel ist das Weihnachtskonzert und im nächsten Mai das Schweizer Gesangsfest in Gossau», sagt Präsident Hans Aebi. Das letzte Schweizer Gesangsfest fand 2015 in Meiringen statt. «Unsere Darbietung fand damals grossen Anklang und wir haben bei der Bewertung sehr gut abgeschnitten. Wir sind motiviert, nächstes Jahr wieder eine möglichst gute Leistung zu vollbringen.»

## Singfreude im Mittelpunkt

Am wichtigsten ist dem Chor aber die Freude am Singen und das Zusammensein. «Wir bieten singfreudigen Menschen eine Plattform, mitzumachen und gemeinsam tolle Musik umzusetzen», sagt Hans Aebi.

Der Linksmählerchor sieht sich als Projektchor, man kann also auch nur für ein halbes Jahr mitmachen, ohne sich gleich langfristig als Sängerin oder Sänger zu verpflichten. Nach der Corona-Pause wagt sich der gemischte Chor unter der dynamischen Leitung von Barbara Ryf-Lanz an Balkanlieder. Gesungen wird also in fremden Sprachen, doch das sei kein Problem, da man die Texte phonetisch aufgeschrieben erhalte. Der Chor habe damit Erfahrung und es sei eine grosse Offenheit vorhanden. «Letztendlich singen wir trotzdem so, wie uns der Schnabel gewachsen ist. Der grösste Teil des Publikums versteht es ja dann auch nicht», lacht Hans Aebi.

Mit der Wahl von Balkanliedern hofft der Chor auch jüngere Personen anzusprechen. «Für das Projekt freuen wir

uns über neue Sängerinnen und Sänger. Alle Interessierten sind herzlich willkommen, für eine gewisse Zeit mitzumachen.» Erfahrung brauche es keine und man müsse auch keine Noten lesen können. Die Dirigentin wisse zu motivieren und zu begeistern und es gehe darum, Spass zu haben beim Singen.

## Hoffnung auf weitere Lockerungen

Der Linksmählerchor ist auf neue Mitglieder angewiesen, denn erstens ist das Durchschnittsalter relativ hoch und zweitens rechnet Hans Aebi damit, dass nach dieser langen Zwangspause nicht mehr alle früheren Chormitglieder mitmachen. Durch den Unterbruch der regelmässigen Proben und die unklare Corona-Lage sei es durchaus denkbar, dass sich einige der zuvor 43 Mitglieder zurückzögen. «Es kann bedeuten, dass wir vielleicht bis zu zehn Personen weniger sind», zeigt sich der Präsident besorgt. «Wir hoffen aber, dass es noch Lockerungen gibt, dass sich neue Interessierte melden und dass die meisten Sängerinnen und Sänger geimpft sein werden, damit wir am 18. August wirklich voll starten können.» Der Chor wird dann jeweils einmal wöchentlich proben.

## Proben des Linksmählerchors:

**Jeweils Mittwoch, 20 Uhr im Singsaal (Schulhaus Neumatt).**

Die erste Probe nach der Corona-Pause findet am **18. August** statt.

## Geplante Konzerte:

- Sonntag, 3. Advent (Gottensdienst)
- Weihnachtskonzert (Datum folgt)
- «Festival der Chöre» – Schweizer Gesangsfest in Gossau (22. bis 28. Mai 2022)
- Das traditionelle Sommernachtskonzert wird nächstes Jahr wegen des Gesangsfests auf den Herbst verschoben.



## Top-Angebot: Spiessgrill-Party!

**Portionierte Spezialitäten inkl. gratis Grill-Verleih**

- Spiessgrill wird gratis zur Verfügung gestellt
- Grillwaren praktisch portioniert und mariniert
- Filet vom Lamm, Rind, Poulet oder Schwein
- Exklusive Wurstsorten
- Buntes Gemüse und vieles mehr

Weitere Informationen finden Sie unter [www.kloster-metzgerei.ch](http://www.kloster-metzgerei.ch) – und natürlich beraten wir Sie sehr gerne auch persönlich in unserer Filiale oder telefonisch.



[www.kloster-metzgerei.ch](http://www.kloster-metzgerei.ch)

062 965 11 22

DI-FR 7.00-12.00 / 14.00-18.30

SA 7.00-15.00

Produkte der Metzgerei Haas sind am Montag und am Wochenende in der Selbstbedienungsvitrine über die Bäckerei Felber erhältlich.



**Felber**

## Schlemmer-Zmorge

**Gibt es Schöneres, als den Sonntag mit einem ausgiebigen Frühstück zu beginnen?**

Bei uns kommen Sie ab sofort wieder jeden Sonntag in den Genuss eines reichhaltigen Brunch-Buffets!

Reservieren Sie sich jetzt einen Tisch – wir freuen uns auf Sie!

Lokale Produkte in der ehemaligen Landi Madiswil

## Bauern-Regiomarkt



**Getreidemischungen aus Spezialkulturen, Mehl, Saisongemüse, Käse und Dauerwürste. Milchschafrprodukte: Käse, Fleisch und Wolle. Hausgemachte Backwaren**

Verkauf am 14. und 28. August, 11. und 25. September  
jeweils 9 bis 12.30 Uhr

**Verschiedene regionale Produzenten**

Buremärit: Regio Marktplatz in der  
ehemaligen Landi Madiswil, Untergässli 2  
062 965 03 22

Direktverkauf ab Haus und Hof

## Produkte aus Madiswil und Umgebung



**Erbeeren zum selber pflücken (ab Anfang Juni)**  
**Heubeeeri/Heidelbeeren zum selber pflücken (ab Mitte Juli)**  
(Weg ausgeschildert)

Susanne und Beat Kohler, Wyssbach  
062 965 37 49

**Milch, Eier, Kartoffeln, Salat, Gemüse, Früchte, Käse, Würste, Fleisch, «Glace Kalte Lust» und vieles mehr**

Hofladen mit Selbstbedienung, Montag bis Sonntag 8 bis 19 Uhr  
Jeden 1. Samstag im Monat 9 bis 11 Uhr mit Bedienung

Biohof Badertscher  
Kirchgässli 19, Madiswil, 062 965 01 64  
info@bio-badertscher.ch  
www.bio-badertscher.ch

**Gemüse und Früchte, Backwaren, Eier, Fleisch, Milchprodukte, Honig**

Verkauf: Dienstag und Freitag 16 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 12 Uhr

FRISCHPUNKT (Bio-Gut)  
Steingasse 24, Madiswil, 078 855 74 42  
bio@frischpunkt.ch, www.frischpunkt.ch

**Bio-Natura-Beef direkt ab Hof, Mischpakete, Zulliger's Znüniwurst, Bratwurst, Bio-Beef-Burger**

Verkaufsdaten: wyssbach-beef.ch

Zulliger's Wyssbach-Beef  
Bruno und Nina Zulliger, Wyssbach 148,  
Madiswil, 079 758 07 01, www.wyssbach-beef.ch

### Direktverkauf

Haben Sie auch einen Hofladen oder verkaufen Sie Produkte direkt von zu Hause aus? Gerne veröffentlichen wir hier Ihren Eintrag (max. 300 Zeichen). Pro Ausgabe bis 200 Zeichen CHF 15.-, bis 300 Zeichen CHF 20.- (mind. 6x pro Jahr). Änderungen des Angebots bitte jeweils bis Redaktionsschluss an redaktion@LINKSMAEHDER.ch übermitteln.

### Kleinanzeigen

Haben Sie ein altes Velo rumstehen, das sie nicht mehr gebrauchen? Erteilen Sie in ihrer Freizeit gerne Englischunterricht? Sucht Ihr Verein neue engagierte Mitglieder? Gerne veröffentlichen wir Ihre Kleinanzeige. Pro Ausgabe bis 200 Zeichen CHF 15.-, bis 300 Zeichen CHF 20.- (mind. 6x pro Jahr). Auftrag oder Änderungen des Angebots bitte jeweils bis Redaktionsschluss an: redaktion@LINKSMAEHDER.ch

Inserat

## Ihr Fahrrad-Spezialist in Madiswil

RadSport  
**Lafranchi**

4934 Madiswil

Tel: 062 965 28 43

info@radSPORT-lafranchi.ch

www.radSPORT-lafranchi.ch



- \* Reparaturen aller Marken
- \* 6 Tage geöffnet !!
- \* Elektrovelos / MTB / Rennvelo
- \* Kindervelo / Occasionen
- \* Helme / Kleider / Zubehör



Die Überbauung am Lindenweg 3 a-d besteht durch den modernen und hohen Ausbaustandard, sowie die ruhige und idyllische Lage, angrenzend an eine intakte Naturlandschaft. Die ansprechenden Wohnungen aus dem Jahr 2015 werden all Ihre Erwartungen erfüllen - grosszügig, modern, lichtdurchflutet und mit grossen Aussenflächen sind nur einige der Eigenschaften, die Ihr Wohnen angenehm und komfortabel machen.

Durch die hauseigene Tiefgarage geht es direkt mit dem Lift in jede der 3 Etagen im Haus. In allen Wohnungen erwarten Sie Einbauschränke mit Garderobe in den Eingangsbereichen. Ebenfalls sind die Wohnungen mit einem eigenen Waschturm im Bad ausgestattet. Dank den grosszügigen und durchdachten Grundrissen kann das Möblieren sehr einfach und individuell gestaltet werden.

Die bodentiefen Fenster ermöglichen im Wohnzimmer sowie in den Schlafzimmern entsprechend viel Lichteinfall. Hinzu kommt eine erstklassige Ausstattung, die für eine hervorragende Wohnqualität sorgt.

In dieser Wohnanlage wird es Ihnen an Nichts fehlen. Die Schule, die Post und der öffentliche Verkehr sind in wenigen Minuten zu erreichen. Für die Kleinen hat es auf der Liegenschaft einen kleinen Spielplatz mit Rutsche und Schaukeln.

## Zu vermieten

### 3.5-Zimmer-Wohnung oder 4.5-Zimmer-Wohnung



#### Fakten und Zahlen:

##### 3.5 Zimmer

84 m<sup>2</sup> bis 88 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
mind. 23 m<sup>2</sup> bis 40 m<sup>2</sup> Terrasse  
überdachter Balkon  
ab CHF 1'490.- Brutto/Monat

##### 4.5 Zimmer

112 m<sup>2</sup> Wohnfläche,  
30 m<sup>2</sup> überdachter Gartensitzplatz, Balkon  
ab CHF 1'820.- Brutto/Monat.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Herr Fabio Spezzacatena von der Crowdhouse AG steht Ihnen für weitere Fragen oder einem Besichtigungstermin gerne zur Verfügung.

Telefon: 044 377 60 66

Direkt: 079 876 45 02

[fabio.spezzacatena@crowdhouse.ch](mailto:fabio.spezzacatena@crowdhouse.ch)

Adresse: Lerchenstrasse 24, 8045 Zürich







# TCM Oberaargau

## Traditionelle Chinesische Medizin

Wir sind ganz in Ihrer Nähe – seit 2010



Partner der Schulmedizin,  
im Oberaargau zu Hause.

Sie finden uns an den Standorten des  
Spitals Region Oberaargau SRO.

TCM kann unterstützend zur  
Immun- und  
Post-Corona-Stärkung  
verhelfen.

[www.tcmoberaargau.ch](http://www.tcmoberaargau.ch)

### Patienten erzählen

«Während Monaten litt ich unter schweren Schlafstörungen und Depression, was auch mit Medikamenten nicht besser wurde. Bei Ihnen wurde meine Situation erkannt und mein ganzes System harmonisiert, ich bin ruhiger und gelassener geworden. Ich brauche keine Medikamente mehr – auch nicht für die Rückenschmerzen – und kann mich erholen, weil ich wieder viel besser schlafe.»

*Matthias Jg. 70 (Schlafstörungen und Depression)*

«Ich kann mich nur positiv äussern. Bei der Chinesischen Medizin bin ich bestens aufgehoben, sie hat mir geholfen. Ich habe sehr gute Erfahrungen gemacht und kann TCM nur empfehlen; lassen Sie sich helfen!»

*Rosmarie Jg. 41 (Schwindel, Tinnitus, Blutdruckprobleme)*

«Unglaublich gut tut diese Therapieform meinem Körper. Ich hatte vor der Nadel und dem Schröpfglas grossen Respekt und ging wirklich erst in die Sprechstunde, als nichts mehr ging. Ich fühlte mich beim Team Herzogenbuchsee von Anfang an in sehr guten Händen, werde ernst genommen und auf mich wird individuell eingegangen. Die Therapie basiert auf Respekt, Freundlichkeit und sehr viel Vertrauen und Kompetenz.»

*Ki. Jg. 80 (Bandscheibenvorfall, Rücken-, Hüft- u. Nackenbeschwerden)*

«Ich werde vom Team in Niederbipp ganz hervorragend betreut, sowohl auf der professionellen als auch auf der menschlichen Ebene und habe durch die Behandlung viel Lebensqualität zurückgewonnen. Ein herzliches Dankeschön ans ganze Team!»

*P.A. Jg. 64 (Rückenschmerzen, Hautausschlag)*

«Nach einer Schulteroperation (Kalkentfernung) hatte ich auch nach einem halben Jahr immer noch starke Schmerzen. Meine Ärztin hat mich dann bei Frau Yan (Praxis Langenthal) angemeldet. Dank Akupunktur, Schröpfen und ihren gezielten Massagen habe ich heute keine Schmerzen mehr. Dieses Resultat hat mich sehr überzeugt, ich kann die Behandlungen von Frau Yan sehr empfehlen. Herzlichen Dank für die freundliche und kompetente Betreuung.»

*U.G. Jg. 65 (Schulterbeschwerden)*

«Wir schätzen Frau Li (Praxis Huttwil) sehr, ihre herzliche Art tut so gut. Sie gibt sich unendlich Mühe um unsere Gesundheit.»

*W.u.M. B. Jg. 38/41 (Schwindel, Migräne, Heuschnupfen, Hüft- u. Rückenschmerzen)*

**Huttwil | 062 959 62 44**

Gesundheitszentrum Huttwil SRO AG, Spitalstrasse 51, 4950 Huttwil

**Niederbipp | 032 633 72 01**

Gesundheitszentrum Jura Süd SRO AG, Anternstrasse 22, 4704 Niederbipp

**Herzogenbuchsee | 062 955 52 70**

PanoramaPark SRO AG, Stellliweg 24, 3360 Herzogenbuchsee

**Langenthal | 062 916 46 60**

Personalhaus SRO AG Untersteckholzstrasse 19, 4900 Langenthal

A photograph of Sam Barrow, an older man with glasses and a blue sweater, standing in a workshop. He is positioned behind a classic blue MG car, with his hands on his hips. The car's front grille and headlight are prominent in the foreground. The background shows a cluttered workshop with various tools and equipment.

# MG begleitet ihn durchs Leben

**Seit seiner Jugendzeit ist Sam Barrow von den Autos der britischen Marke MG fasziniert. Über viele Jahre hinweg hat er zwei MG-Oldtimer aus den 1930er-Jahren von Grund auf restauriert. Das Knowhow dazu erwarb er sich unter anderem auch durch seine berufliche Tätigkeit, die ihn auch um die ganze Welt führte. ■ VON PATRICK BACHMANN**

Bild: pb

Viele Menschen haben einen speziellen Zeitvertreib. Sie pflegen neben der Arbeit vielleicht einen kleinen Garten, gehen gerne Joggen oder sie sammeln Bierdeckel. Dann gibt es aber Menschen, die mehr als ein Hobby haben: Sie gehen einer Passion nach, werden richtiggehende Experten und verbringen nahezu jede freie Minute mit dieser Tätigkeit.

Eine dieser Personen ist Sam Barrow aus Leimiswil. Der englisch-schweizerische Doppelbürger hat zwei MG-Vorkriegs-Oldtimer von Grund auf restauriert. Er verbrachte tausende von Stunden, bis die zwei Fahrzeuge aus den 1930er-Jahren wieder glänzten und funktionstüchtig waren. «Ich mochte diese Autos bereits in meiner Jugend und hatte als Student einen alten MG PB, den ich dann später wieder verkaufen musste. Das Interesse für diese Autos hat

mich durchs Leben begleitet und es sind viele freundschaftliche Kontakte damit verbunden», sagt Sam Barrow.

## Kindheit im Süden Englands

Er lebt seit neun Jahren in Leimiswil, direkt an der Hauptstrasse in der alten Schmitte. Diese wurde 1943 durch Hans Röthlisberger gebaut und bis 2010 von Res Röthlisberger bewohnt. «Ich mag diese Gegend sehr. Wenn ich durchs Fenster blicke, erinnern mich das Grün und die in der Wiese verstreuten Bäume manchmal sogar an eine englische Landschaft.»

Sam Barrow wurde südlich von London in Bagshot geboren, verbrachte aber seine Schulzeit in verschiedenen Internaten. Sein Studium in Newcastle in Marine Engineering mit Fachrichtung Schiffstechnik brachte ihn dann um



# WOLF

## Gartenbau

### 4936 Kleindietwil

- Planung
- Neuanlagen
- Gartenunterhalt
- Bepflanzungen
- Natur- und Betonpflästerungen
- Gartenumänderungen

Engermatte 10, Tel. 062 965 36 08  
[info@wolf-gartenbau.ch](mailto:info@wolf-gartenbau.ch), [www.wolf-gartenbau.ch](http://www.wolf-gartenbau.ch)

## P. GRAF AG

- ▲ Bedachungen
- ▲ Gerüstebau
- ▲ Fassadenbau
- ▲ Bauspenglerei
- ▲ Dachflächenfenster
- ▲ Balkonbeschichtung

4937 Ursenbach  
 Tel. 062 965 10 43

4934 Madiswil  
 Tel. 062 965 36 83

[p.grafag@bluewin.ch](mailto:p.grafag@bluewin.ch)

[www.pgraf-ag-bedachungen.ch](http://www.pgraf-ag-bedachungen.ch)

**M. Bühler & Co**  
 GARAGE und MOTORGERÄTE

4935 Leimiswil - Tel. 062 965 19 20  
[www.mbuehlerco.ch](http://www.mbuehlerco.ch) - [info@mbuehlerco.ch](mailto:info@mbuehlerco.ch)

## ALLES RUND UMS FAHRZEUG

Ihre markenunabhängige Garage

le GARAGE

## Motorgeräte und Rasenroboter

**KÄRCHER**

**STIHL®**

**HONDA**



Bilder: pb

### Das Innenleben des MG F2

die ganze Welt: Er arbeitete auf einer Schiffswerft in Glasgow, fuhr über zwei Jahre als Maschinenoffizier auf hoher See, lebte längere Zeit in Winterthur und dann in Singapur. Kurz nach seiner Pension zog der heute bald 75-Jährige nach Leimiswil.

### Auf hoher See unterwegs

In der John Brown & Co Schiffswerft in Clydebank bei Glasgow war er bereits neben dem Studium in den Sommerferien tätig. Das im 19. Jahrhundert gegründete Unternehmen war eine der bedeutendsten Schiffswerften Europas und baute viele noch heute bekannte Passagier- und Kriegs-

schiffe, wie zum Beispiel die Queen Mary, die Queen Elizabeth oder die königliche Yacht Britannia. Anfang der 1970er Jahre stellte es seinen Betrieb ein.

Natürlich lockte Sam Barrow auch das Meer, wo er für eine schottische Reederei hauptsächlich auf Öltankern und Massengutfrachtern arbeitete. «Tagelang auf dem scheinbar unendlichen Meer unterwegs zu sein oder auch die Wetterstimmungen und die heftigen Stürme waren eindrücklich und ich konnte sogar Wale, Delfine und Albatrosse beobachten», erzählt Sam Barrow in Mundart mit einem typisch englischen Akzent. Richtig seekrank sei er nie geworden. Auch die Weltpolitik reiste mit, denn als Folge des Sechstagekriegs 1967 blieb der Suezkanal geschlossen und die Schiffe mussten den Umweg um ganz Afrika, vorbei am Kap der guten Hoffnung, fahren.

### Als Familienvater in Winterthur

Der Industriekonzern Sulzer in Winterthur war weltbekannt im Maschinenbau, unter anderem für den Antrieb von Schiffen. In der Schweiz existierte jedoch kein Studium in der Schiffstechnik und so war das Unternehmen auf gut ausgebildete Personen aus dem Ausland angewiesen. Sam Barrow landete deshalb Anfang der 1970er-Jahre in der Schweiz, wo er auch eine Familie gründete und stolzer Vater zweier Töchter wurde.

«Zu Beginn fragte ich mich auf dem Arbeitsweg, wo die Arbeiter blieben. Denn die Männer waren alle tadellos gekleidet» lacht Sam Barrow. Aus England war er es sich gewohnt, dass man in schmutzigen Arbeitskleidern und teilweise sogar mit Werkzeug zur Arbeit fuhr. In Winterthur hingegen hatten die Arbeiter in der Firma einen eigenen Spind, sie konnten sich umziehen und duschen. «Es hatte mich beeindruckt, wie gut hier alles geregelt war.»

Sulzer produzierte damals rund 20 grosse langsamlaufende Zweitakt-Motoren pro Jahr. Sam Barrow war in der Forschung und Entwicklung für den Bau von Schiffsmotoren tätig. Als Gruppenleiter Auswärtsversuche kam er auch in Kontakt mit zahlreichen Lizenznehmern und Reedereien

### Fast ein Drittel aller «Triple M»-Autos sind nach bald hundert Jahren noch immer erhalten

Die noch immer sehr beliebten Autos der «Triple M»-Serie von MG (Midget, Magna und Magnette) wurden von 1929 bis 1936 produziert, insgesamt 11'581 Stück. Davon existieren heute weltweit noch immer mindestens 3600 Stück, diese sind auf einer Online-Plattform registriert. Zwei dieser MGs restaurierte Sam Barrow in Leimiswil:



**F2 (1932)**  
6 Zylinder  
1271ccm  
43 PS



**PB (1935)**  
4 Zylinder  
939ccm  
45 PS

Bilder: zvg

# METZGEREI TSCHANZ AG

Hauptstrasse 12 – 4936 Kleindietwil

Tel. 062 965 12 20

[www.metzgereitschanz.ch](http://www.metzgereitschanz.ch) / [info@metzgereitschanz.ch](mailto:info@metzgereitschanz.ch)



**Fleisch aus der Region**  
**Spezialitäten aus dem Küchenrauch**  
**Super Spar Aktionen**  
**Partyservice**  
**Feine Menüs im Bistro Metzgerstübli**



*Herrmann und Zulliger AG*



mit Vertrauen unterwegs

Landtechnik  
4935 Leimiswil

Autotechnik  
4943 Oeschenbach

## Andreas Zaugg Forstarbeiten

Ihr Spezialist für:

- Holzerarbeiten aller Art
- Rückarbeiten
- Spezialholzerarbeiten
- Gartenholzerarbeiten
- Häckselarbeiten

Verkauf von:

- Brennholz
- Holzschnittel
- Holzpfählen



Rain 50  
4934 Madiswil  
079 854 24 22



[www.azforst.ch](http://www.azforst.ch) [andreas.zaugg@azforst.ch](mailto:andreas.zaugg@azforst.ch)

auf der ganzen Welt, vor allem mit Produktionsbetrieben in Japan, später auch mit Südkorea und China.

### MG als Hobby und aus Nostalgie

In seiner Winterthurer Zeit wurde die Schwärmerei für einen MG konkret: Er fand 1983 in England einen total verlotterten und verrosteten MG F2 mit Baujahr 1932. Der schlechte Zustand verunsicherte ihn jedoch. Ein erfahrener Freund meinte dann salopp: «Das bringst du hin, du schaffst das!» Also liess er sich auf das Abenteuer ein: Ein Zürcher Duty-free-Shop beauftragte für die Whiskyimporte das gleiche Transportunternehmen wie Sulzer. Dank dieser Verbindung konnte Sam Barrow die Überführung organisieren und brachte das Auto – oder was davon noch übrig war – in die Schweiz.

Mit Hilfe seines Knowhows und seiner Erfahrung im Maschinenbau konnte er Stück für Stück restaurieren. Einige Ersatzteile liessen sich über andere MG-Begeisterte finden, andere musste er selber nachbauen. Manchmal konnte er dafür auch die Werkstatt von Sulzer in Anspruch nehmen. Nach 15 Jahren und tausenden von Arbeitsstunden erstrahlte dann 1998 der grüne MG mit seinem Hubraum von 1271 Kubikzentimeter wieder in neuem Glanz. «Vielleicht spinne ich etwas – aber ich bin nicht der einzige», lacht Sam Barrow selbstironisch. Er ist zwar stolz auf sein Werk, sah es aber nie als Investition, wie es bei anderen Oldtimer-Fans manchmal der Fall ist. «Für mich blieb es immer pures Hobby und ein Stück Nostalgie.»

### Neue Heimat Leimiswil

2002 brach Sam Barrow dann wieder zu neuen Ufern auf: Er zog nach Singapur und arbeitete dort beim finnischen Konzern Wärtsilä (damals Besitzer der ehemaligen Sulzer Diesel Abteilung) bis zu seiner gewünschten frühzeitigen Pensionierung mit 63. Zurück in der Schweiz wagte er sich dann an eine neue Herausforderung: Seinen zweiten MG PB von 1935, den er 1995 ebenfalls in England auftreiben konnte. Das Auto war zwar in weniger desolaten Zustand, doch auch dieses Objekt musste aufwändig restauriert werden. Er entdeckte ein Inserat für sein heutiges Zuhause in Leimiswil, wo ihm genügend Platz für die Werkstatt zur Verfügung stand, um seinen zweiten MG zu restaurieren. Bis 2020 war er in dieser Werkstatt und mit zahlreichen Maschinen leidenschaftlich daran, das Bijou in Schwung zu bringen. Gleichzeitig arbeitete er auch an Haus und Garten.

Wird es noch einen dritten MG geben? Sam Barrow winkt ab. «Ich habe genug zu tun, die zwei Fahrzeuge im Schuss zu halten.» Er fährt seine zwei Lieblinge aber selten aus. Er sei nicht der Typ, der Sonntagsfahrten unternehme. «Ich besuche jedoch gerne MG- und Oldtimer-Anlässe im In- und Ausland oder nehme an Nostalgie-Bergrennen teil.» So fuhr er mehrmals das Internationale Klausenrennen, den GP Mutschellen oder 2018 den Grand Prix Suisse in Bern. Oder er reist auch mal mit einem MG nach Luxemburg, Holland und England. Dort dreht er zum Beispiel auch einige Runden auf dem bekannten Silverstone Circuit, eine durch



Bilder: pb

Der restaurierte MG F2 von Sam Barrow

die Formel 1 weltweit bekannte Motorsport-Rennstrecke in England.

### Corona als Hindernis

In Leimiswil fühle er sich gut aufgenommen und die Leute seien sehr offen. «Ich wurde hier schon bald auf ein Platzkonzert beim ehemaligen Schulhaus aufmerksam gemacht und lernte verschiedene Familien im weit zerstreuten Leimiswil kennen.» Sam Barrow ist zwar nicht in Vereinen aktiv, er hatte sich aber für den Erhalt des Bahnhofs Lindenhof eingesetzt und auch beim Adventsfenster habe er einmal mitgemacht und führte die Tradition eines gut besuchten Jahresausklangs in der alten Schmitte ein. «Leider war das nun wegen Corona nicht mehr möglich», bedauert Sam Barrow.

Überhaupt stellt die Pandemie seine neue Partnerschaft auf den Prüfstand: Nachdem der vor längerer Zeit geschiedene Sam Barrow 2019 in Thailand wieder geheiratet hatte, konnten sich die Frischvermählten seit Anfang letzten Jahres nicht mehr treffen. «Zum Glück gibt es heutzutage dank Onlinevideo die Möglichkeit, sich mehrmals pro Woche zu sehen und miteinander zu sprechen», tröstet er sich. Auch Oldtimer-Treffen oder die Bergrennen fielen wegen der Pandemie ins Wasser. Doch sobald die aussergewöhnlichen Corona-Zeiten vorüber sind, wird Sam Barrow wieder mit einem seiner zwei MGs an solchen Anlässen zu finden sein. Inzwischen ist er Grossvater geworden. Als seine drei Enkelkinder zu Besuch waren, entdeckte er sie schon mal zu früher Stunde im Pyjama auf den Sitzen seiner Oldtimer. «Sie fuhren dann durch die Landschaft – in ihrer Fantasie», erzählt er schmunzelnd.

# Veranstaltungskalender bis Ende September 2021

August				
1.	Gottesdienst	Pfr. G. Haffer	Kirche	9.30 Uhr
14.+ 15.	Eröffnung – Tag der offenen Tür (siehe Hinweis auf Seite 35)	Keramikatelier Christine Burch, Kleindietwil, ch-keramik.ch	Gässli 8, Kleindietwil	9 bis 17 Uhr
14.	Führung auf dem Linksmählerpfad mit Werner Scheidegger	Ortsverein Madiswil (siehe Inserat Seite 27)	Gemeindezentrum	14 Uhr
14.	Vielfältiger Bauernmarkt (siehe Seite 25)	Regio-Marktplatz Madiswil AG	Ehemaliges Landgebäude	9 bis 12.30 Uhr
15.	Gottesdienst	Pfr. T. Hurni, Mitwirkung der Gospel Singers	Kirche	9.30 Uhr
18.	Erste Singprobe nach der Corona-Pause (siehe Hinweis auf Seite 23)	Linksmählerchor Madiswil	Singsaal Schulhaus Neumatt	20 Uhr
22.	Familiengottesdienst Einschreibegottesdienst der 2. KUW-Klasse und Singen der 3. Klasse	Pfr. T. Hurni u. Kat. H. Hurni-Liechti, Mitwirkung der Lobpreisgruppe	Kirche	9.30 Uhr
28.	Vielfältiger Bauernmarkt (siehe Seite 25)	Regio-Marktplatz Madiswil AG	Ehemaliges Landgebäude	9 bis 12.30 Uhr
30.	Lesekreis	(siehe Hinweis Seite 27)	Zelgli	19.30 Uhr
September				
4.	Kurs BLS-AED-SRC Komplet	www.samariter-madiswil.ch Samariterverein Madiswil	Schulhaus Neumatt	8 bis 12 Uhr
11.	Vielfältiger Bauernmarkt (siehe Seite 25)	Regio-Marktplatz Madiswil AG	Ehemaliges Landgebäude	9 bis 12.30 Uhr
12.	Gottesdienst	T. Hurni, Kinderhüte-Kigo	Kirche	9.30 Uhr
12.	WakeUp Abendgottesdienst	T. Hurni und Team	Kirche	18.30 Uhr
14.	Fledermäuse in Madiswil, Begehung mit Irene Weinberger	Ortsverein Madiswil (siehe Inserat Seite 27)	Gemeindehaus	18.45 Uhr
19.	Betttagsgottesdienst mit Abendmahl	T. Hurni und Team, Kinderhüte- Kigo, anschliessend Kirchenkaffee	Kirche	9.30 Uhr
25.	Vielfältiger Bauernmarkt (siehe Seite 25)	Regio-Marktplatz Madiswil AG	Ehemaliges Landgebäude	9 bis 12.30 Uhr

Inserat

## Lebensfreude im Alltag

### Wünschen Sie sich regelmässige Besuche?

#### Was ist der Besuchs- und Begleitedienst SRK?

Freiwillige Besucherinnen und Besucher besuchen regelmässig Seniorinnen und Senioren zu Hause. Sie schenken Zeit und Aufmerksamkeit, sorgen für Abwechslung und bereichern den Alltag.

Zum Beispiel mit diesen Tätigkeiten:

- reden, erzählen, sich austauschen, vorlesen, spielen
- spazieren, gemeinsam einkaufen, Ausflüge unternehmen
- gemeinsam kochen und essen

Die Besuche finden einmal pro Woche oder gemäss Absprache statt und dauern durchschnittlich zwei bis drei Stunden.

Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Für Ausflüge müssen die Spesen übernommen werden.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 062 923 28 60

Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton Bern, Region Oberaargau  
Gaswerkstrasse 33  
4900 Langenthal  
[www.srk-bern.ch/oberaargau](http://www.srk-bern.ch/oberaargau)

Croix-Rouge suisse  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne Kanton Bern



# Waaghüsli wird von Informationstafel befreit

Das Waaghüsli steht im Zentrum von Madiswil. Auch wenn es die ursprüngliche Funktion nicht mehr erfüllt, gehört es zur Dorfgeschichte. Dank der Fassadensanierung (siehe Seite 9) erhält es das ursprüngliche Aussehen zurück. ■ VON KLAUS GRÄUB

Am Laubenplatz in Madiswil steht ein kleiner Bau aus früherer Zeit, der eine Tafel verdient hätte, die auf seine Bedeutung hinweist. Der Bau steht zwar nicht seit Jahrhunderten wie der nahe Heidenstock, aber immerhin seit ungefähr hundert Jahren und ist für die Geschichte des Dorfes von Bedeutung.

Die sorgfältige Ausbildung zeigt das man ihm einen besonderen Wert beimass. Sein Walmdach gleicht jenem bernischer Landhäuser, die Enden des First sind sogar mit Zierelementen markiert. Die Gebäudeecken sind aus Sandstein. Die zweiflügligen Türen sind in den alten bernischen Wappenfarben, schwarzrot geflammt, bemalt. Das ist reiner Heimatstil. So wird das Bauen jener Zeit in traditionellen Bauformen genannt.

Wozu aber dieser Aufwand? Dank der aufstrebenden Metzgerei Geiser wurde hier zu Beginn jeder Woche Vieh angeliefert. Die Schweine wurden beim dem einen Tor hinein-

und beim gegenüberliegenden wieder hinausgetrieben. Drinnen, beim Laufen über eine Waage, wurde ihr Gewicht festgestellt. Vor dem Gebäude war im Boden ebenfalls eine Waage eingebaut. Hier wurden die grösseren Tiere gewogen, aber auch ganze Wagenladungen, indem der Wagen vor und nach der Entleerung gewogen wurde. Das Amt des Waagmeisters war begreiflicherweise ein Vertrauensamt.

Das Wooghüsli, wie der Bau früher allgemein genannt wurde, wird in absehbarer Zeit vom Anschlagkasten befreit und es bietet sich die Möglichkeit, das frühere Erscheinungsbild wieder herzustellen, das heisst, die beiden Fenster mit den wie die Türen bemalten Fensterläden zu rekonstruieren. Von besonderer Bedeutung wäre auch, dass die Waagebrücke im Boden vor dem Häuschen mit Metallprofilen markiert würde, damit dieses Stück Dorfgeschichte wieder ablesbar ist.



Max Ammann kämpft für die Augen des Waaghüsli

Max Ammann hatte schon seit einiger Zeit ein Auge auf dieses Wooghüsli geworfen und sich öffentlich für die Verschönerung eingesetzt. Seine Enkelin Valentina Schaub (11) hat ihm dazu eine Zeichnung gewidmet.



Bild: zvg

## Einladung: Einen Blick ins Keramikatelier werfen

Im LINKSMÄHDER 84 vom Februar 2020 berichteten wir ausführlich von Christine Burch und ihrem Keramikatelier. Seither ist viel Neues entstanden. Der Dachstock wurde letzten Sommer nach fünf Monaten Umbau passend eingerichtet. Christine Burchs Traum von einem geräumigen Atelier mit Ausstellung wurde Realität.

Seither kamen trotz erschwerten Corona-Bedingungen viele Kurse zustande. Zusätzlich arbeitet sie oft an der Drehscheibe, um Geschirr für die Ausstellung und Märkte her zu stellen. Im Garten baute sie eigenhändig eine Pergola, die für Kurse genutzt werden kann. Sie möchte allen

Kursteilnehmern oder Besuchern ein Erlebnis bieten, das gut in Erinnerung bleibt. Wegen der Corona-Pandemie findet der Eröffnungsanlass nun diesen August statt.

### Eröffnung

**Samstag, 14. und Sonntag, 15. August 2021, 9 bis 17 Uhr** (Parkiermöglichkeit beim Oberstufenzentrum Kleindietwil). Für jeden Gast gibt es eine Überraschung. Weitere Infos zum Angebot: **ch-keramik.ch**, Keramikatelier Christine Burch, Gässli 8 in Kleindietwil

# LINKSMÄHDER-Wettbewerb

Zu gewinnen:  
Gutschein  
im Wert von  
CHF 30.-



Finden Sie heraus, wo das Bild aufgenommen wurde und gewinnen Sie einen Einkaufsgutschein der Biofarm!

## Bildrätsel LINKSMÄHDER 93: Idylle mit Ausblick

Wir müssen von Zeit zu Zeit eine Rast einlegen und warten, bis unsere Seelen uns wieder eingeholt haben, sagt eine indische Weisheit. Dafür eignet sich zum Beispiel diese Sitzbank unter einem Baum – mit wunderbarem Ausblick. Doch bevor wir uns darauf ausruhen können, müssen wir den Standort wissen. Wo ist dieses Plätzchen zu finden? Unter den richtigen Einsendungen verlosen wir einen 30-Franken-Gutschein der Biofarm in Kleindietwil.

Antworten bis spätestens 30. August 2021 mit untenstehendem Talon oder auf [www.LINKSMAEHDER.ch/wettbewerb](http://www.LINKSMAEHDER.ch/wettbewerb)

## Wettbewerb



Bild: pb

## WETTBEWERB LINKSMÄHDER 93

Meine Lösung:

Einsenden an: Redaktion LINKSMÄHDER, Patrick Bachmann, Flurweg 1, 4936 Kleindietwil, [redaktion@LINKSMAEHDER.ch](mailto:redaktion@LINKSMAEHDER.ch) oder bei der Gemeindeverwaltung abgeben.

Vorname

Name

Adresse

E-Mail oder Telefon

Einsendeschluss: 30. August 2021

## DER GUTSCHEIN KANN ZUM BEISPIEL EINGELÖST WERDEN FÜR:



### Roggen – Starker Partner vom Feld über die Küche bis auf den Teller!

Widerstandsfähig ist er, genügsam und gut. Mit reichlich Vitaminen und Mineralstoffen, wie Kalzium, Fluor, Kalium und Natrium sind Roggenkörner komprimierte Kraftpakete. Die Körner eignen sich für ein herzhaftes Risotto und zu Mehl vermahlen schmecken Backwaren aromatisch-nussig. *Erhältlich im Biofachgeschäft, beim Detaillisten oder bei uns im Laden in Kleindietwil*

## Auflösung des Bildrätsels aus dem LINKSMÄHDER 92:



Bilder: pb



Der Wetterfrosch war uns in der ersten Sommerhälfte nicht wirklich gut gewogen und hatte für sehr feuchtes Wetter gesorgt. Doch er selber fühlte sich in dem vielen Nass wohl pudelwohl. Doch wo ist er Zuhause? Sieben Personen hatten ihn entdeckt und wussten die richtige Antwort. Der Frosch sitzt zufrieden auf deiner alten Waage vor dem Spycher Gumpelen 67. Der Gewinner ist **Beat Bärtschi**, Gumpelen 202. Herzliche Gratulation!